

**120x275 Monolith**

**TUBADZIN**



# Indeks

10	AQUAMARINE
20	AULLA
24	EPOXY
30	GRAND CAVE
48	HARMONIC
54	IMPRESS & ONIX PEARL
62	LAVISH
68	MARMO D'ORO
76	MASSA
82	ONICE
92	PATINA PLATE
102	PIETRA BLUE
106	PIETRASANTA
116	REGAL STONE
122	TENDER STONE
128	TIN
136	TORANO
154	TRAVERTINO
158	WHITE OPAL
164	ZIMBA
172	INDUSTRIO
182	TUBĄDZIN AIRFLOW SYSTEM
186	LISTWY UNIWERSALNE / UNIVERSAL STRIPS
187	WZORY GRAFIK / THE PATTERNS
194	CIELO E TERRA _Dorota Koziara
220	KORATER





120x275 cm



6 mm



8 mm

## Świat wielkiego formatu

Najważniejsza jest tutaj przestrzeń. Wolna od niepotrzebnych podziałów, wypełniona wrażeniami estetycznymi na wielką skalę. Monolityczne płyty stanowią zwartą całość i umiejętnie otwierają wnętrze na nowe możliwości aranżacyjne.

Szlachetna uroda faktur i bogactwo wzorów gresowych kolekcji stanowią doskonałą alternatywę dla naturalnego marmuru, granitu czy aluminium. Minimalna liczba fug pozwala rozgrywać niuanse rysunku na dużej przestrzeni. Format 275 x 120 cm zapewnia integralność totalną, wypełniając ścianę obrazem od podłogi aż po sufit.

Cztery rodzaje wykończenia powierzchni i dwie grubości płyt stanowią zaproszenie do twórczego projektowania i konstruowania, umożliwiając wyrażenie swoich wizji w unikalny sposób. Monolith tworzy światy pełne harmonii. Przestrzenie, w których ze swobodą odpoczywasz, pracujesz, oddychasz.

## A large format world

Space is the most important thing here: free from unnecessary divisions, it brims with aesthetic impressions conveyed on a grand scale. The monolithic panels form a compact whole and skilfully open up the interior to new design possibilities.

The noble beauty of the textures and the richness of the stoneware collection's patterns are an excellent alternative to natural marble, granite and aluminium. The minimal joints allow the nuances of the outline to play out in a large space. The 275 x 120 cm format ensures total integrity, filling the wall with images from floor to ceiling.

Four surface finishes and two variants of panel thickness are like an invitation to creative design and construction, allowing you to express your visions in a unique way. Monolith conjures up worlds full of harmony, space where you freely relax, work and breathe.

# MONOLITH

Płyty gresowe Monolith to wszechstronny materiał, który doskonale sprawdza się zarówno wewnątrz, jak i na zewnątrz pomieszczeń, w strefach mokrych i suchych. Nadają się do użytku w miejscach o dużym natężeniu ruchu. Tworzą imponujące efekty estetyczne na dużą skalę, dlatego są idealne do wykończenia eleganckich i reprezentacyjnych przestrzeni.

Dzięki swojej mrozoodporności płyty Monolith świetnie sprawdzają się na elewacjach budynków (system TAS). Są ognioodporne, co pozwala na ich wykorzystanie jako obudowy kominków. Ze względu na swoją wytrzymałość i plamoodporność, można z nich tworzyć zabudowy, blaty kuchenne, meble oraz umywalki.

Monolith stoneware tiles are a versatile material to be used indoor and outdoor alike, in wet and dry areas. Suitable for heavy traffic areas, they make an overwhelming aesthetic impression so they make ideal material for finishing elegant and presentable spaces.

Owing to their frost resistance, Monolith panels are ideal for building facades (TAS system). They are fireproof and therefore can be used around fireplaces. Their durability and stain resistance make them suitable for built-ins, kitchen worktops, furniture and washbasins.



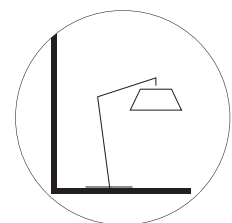


## Zastosowanie

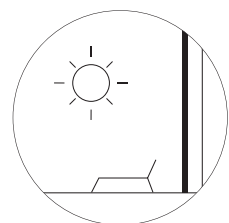
Płyty gresowe Monolith sprawdzają się w wielu zastosowaniach, zarówno wewnątrz, jak i na zewnątrz, na ścianie i na podłodze, na elewacjach oraz jako okładziny blatów kuchennych lub mebli.

## Application

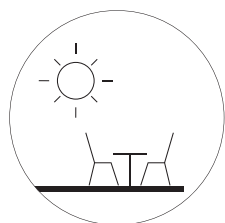
The Monolith porcelain slabs are an excellent solution for outdoors and indoors alike, on walls and on floors, on facades and as coverings of kitchen table tops or furniture.



ŚCIANY I PODŁOGI  
WALLS AND FLOORS



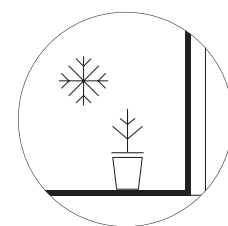
ELEWACJA  
THE FACADE



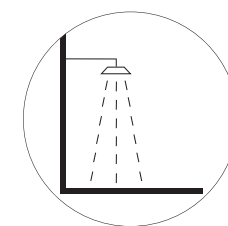
TARAS, BALKON  
THE TERRACE, THE BALCONY



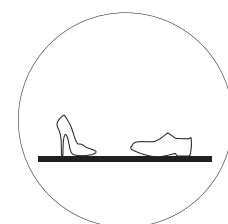
MEBLE, BLATY  
FURNITURE, TOPS



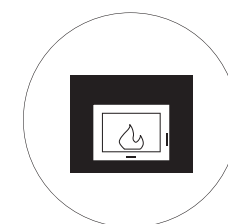
MROZOODPORNOŚĆ  
FROST RESISTANCE



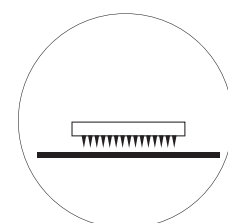
WODOODPORNOŚĆ  
WATER RESISTANCE



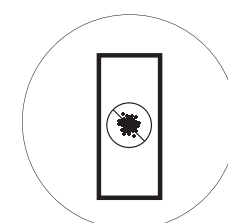
ODPORNOŚĆ NA ŚCIERANIE  
ABRASION RESISTANCE



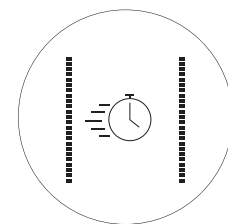
ODPORNOŚĆ NA TEMPERATURĘ  
TEMPERATURE RESISTANCE



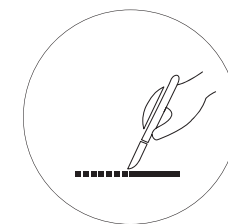
ODPORNOŚĆ NA ŚCIERANIE WGLĘBNE\*  
DEEP ABRASION RESISTANCE\*



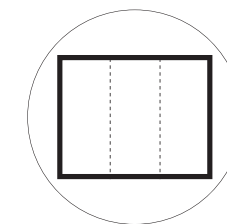
PLAMOODPORNOŚĆ  
STAIN RESISTANCE



SZYBKI MONTAŻ  
QUICK ASSEMBLY



ŁATWA OBRÓBKĄ  
EASY TREATMENT



MAŁA LICZBA FUG  
A SMALL AMOUNT OF GROUT

## Właściwości

Płyty gresowe Monolith charakteryzuje niezwykła odporność na wodę, plamy, wysokie temperatury, mróz oraz ścieranie, a w przypadku gresów barwionych w masie – również ścieranie wgłębne. Oprócz wszechstronnej funkcjonalności wszystkie kolekcje wyróżnia wyjątkowa estetyka, która potrafi odmienić każde, nawet najbardziej wymagające miejsce. Wielki format oznacza niewielką liczbę fug, a zatem tworzy wrażenie niemal jednolitej powierzchni.

## Properties

Monolith stoneware tiles offer outstanding resistance to water, stains, heat, frost and abrasion, and in the case of solid-coloured porcelain stoneware, also to deep abrasion.

In addition to their versatility, all collections represent exceptional aesthetics that can transform even the most demanding spaces. The large format stands for few joints, making an impression of an almost solid surface.

\*dotyczy produktów barwionych w masie  
applies to products coloured in the mass

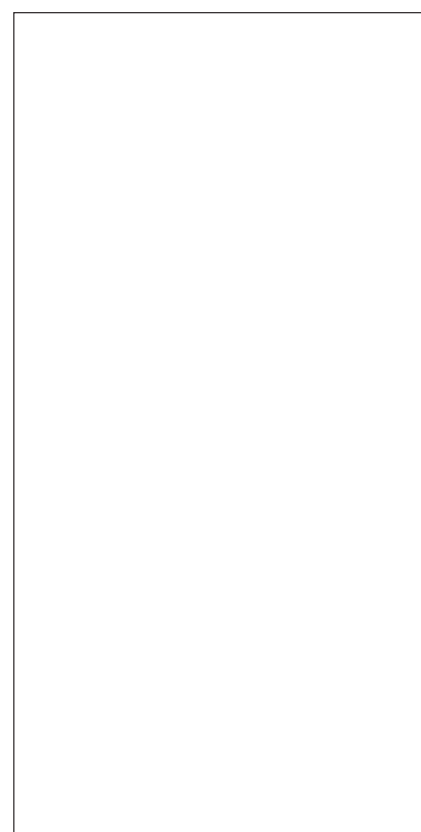




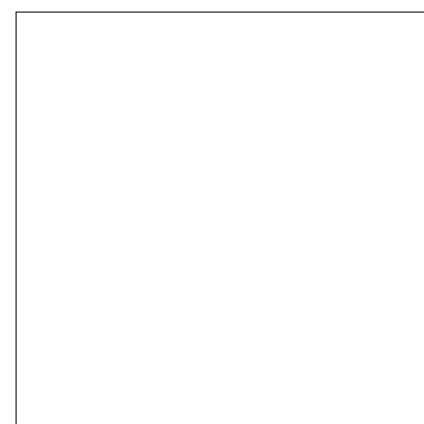
6 mm



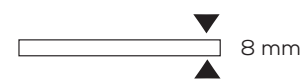
119,8 x 274,8 cm



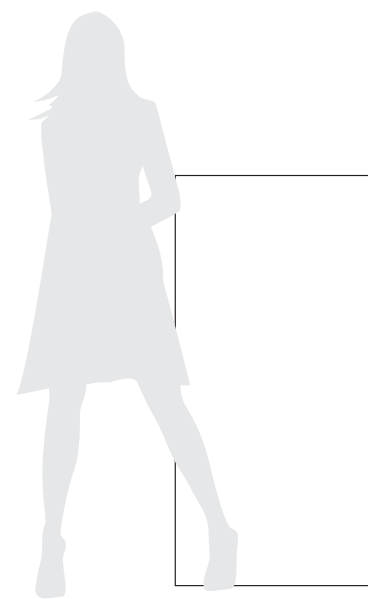
119,8 x 239,8 cm



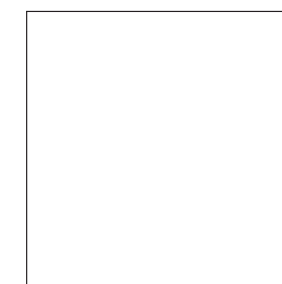
119,8 x 119,8 cm



8 mm



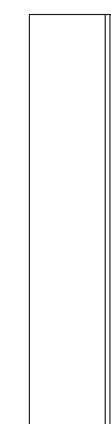
59,8 x 119,8 cm



79,8 x 79,8 cm



59,8 x 59,8 cm



29,6 x 119,8 cm  
stopnica  
steptile



29,6 x 59,8 cm  
stopnica  
steptile

Formaty i grubości

Podstawowy wymiar płyty gresowej Monolith to 119,8 x 274,8 cm.  
Kolekcje składają się z kilku funkcjonalnych formatów o grubości 6 lub 8 mm, dostępnych w ramach systemu modułowego.

Formats and thicknesses

The basic Monolith porcelain slab dimensions are 119.8 x 274.8 cm.  
The collections consist of several other functional formats, either 6 or 8 mm thick, which are available as part of the modular system.



AQUAMARINE  
& ONIX PEARL



AQUAMARINE BLUE POL  
ONIX PEARL MAT





### Potęga spokoju

Majestatyczny żywioł wody stał się inspiracją dla niezwyklej kolekcji ceramiki. Błękit nieba i fal przelaliśmy na powierzchnię wielkoformatowych płyt, które podobnie jak ocean działają na wyobraźnię swoim pięknem i skalą. Zachwyć się wszystkimi kolorami oceanu, zanurzonymi w ciszy, muśniętymi promieniami słońca.

### The power of tranquillity

The majestic element of water has been the inspiration for an extraordinary collection of ceramic tiles. We have poured the blue of the sky and the waves onto the surface of large-format slabs. Like the ocean, they captivate the imagination with their beauty and scale. Marvel at all the colours of the ocean, immersed in silence, and sun-kissed.

AQUAMARINE BLUE POL  
ONIX PEARL MAT

# AQUAMARINE



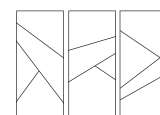
AQUAMARINE BLACK POL  
AQUAMARINE GREY POL



# AQUAMARINE GREY

Formaty i grubości | Formats and thickness

6 mm	8 mm
1198 x 2748 mm	598 x 1198 mm
1198 x 1198 mm	798 x 798 mm
	598 x 598 mm



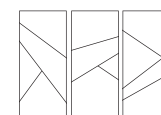
Wzór grafiki na każdej z płyt stanowi skończoną kompozycję i nie ma swojej kontynuacji. Płyty powinny być zestawiane ze sobą losowo. Wzory grafik na str. 187-193.  
The graphic design on each plate is a finite composition and has no continuity. The slabs should be put together randomly. Graphic designs on pages 187-193.

	MAT   MATT	POLER   POLISHED
rektyfikacja   rectification	●	●
mrozoodporność   frost resistance	●	●
klasa ścieralności   abrasion resistance class	IV	○
antypoślizgowość   anti-slip rating	R9	○
antypoślizgowość bosej stopy   anti-slip rating for bare foot	○	○
odporność na plamienie   stain resistance	●	●

# AQUAMARINE BLUE

Formaty i grubości | Formats and thickness

6 mm	8 mm
1198 x 2748 mm	598 x 1198 mm
1198 x 1198 mm	798 x 798 mm
	598 x 598 mm





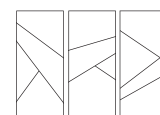
Wzór grafiki na każdej z płyt stanowi skończoną kompozycję i nie ma swojej kontynuacji. Płyty powinny być zestawiane ze sobą losowo. Wzory grafik na str. 187-193.  
The graphic design on each plate is a finite composition and has no continuity. The slabs should be put together randomly. Graphic designs on pages 187-193.

	POLER   POLISHED
rektyfikacja   rectification	●
mrozoodporność   frost resistance	●
klasa ścieralności   abrasion resistance class	○
antypoślizgowość   anti-slip rating	○
antypoślizgowość bosej stopy   anti-slip rating for bare foot	○
odporność na plamienie   stain resistance	●

# AQUAMARINE NAVY







## Formaty i grubości | Formats and thickness

 6 mm	 8 mm
1198 x 2748 mm	598 x 1198 mm
1198 x 1198 mm	798 x 798 mm
	598 x 598 mm





Wzór grafiki na każdej z płyt stanowi skończoną kompozycję i nie ma swojej kontynuacji. Płyty powinny być zestawiane ze sobą losowo. Wzory grafik na str. 187-193.  
The graphic design on each plate is a finite composition and has no continuity. The slabs should be put together randomly. Graphic designs on pages 187-193.

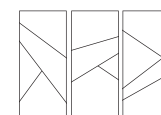
POLER | POLISHED

 rektyfikacja   rectification	<input checked="" type="radio"/>
 mrozoodporność   frost resistance	<input checked="" type="radio"/>
 klasa ścieralności   abrasion resistance class	<input type="radio"/>
 antypoślizgowość   anti-slip rating	<input type="radio"/>
 antypoślizgowość bosej stopy   anti-slip rating for bare foot	<input type="radio"/>
 odporność na plamienie   stain resistance	<input checked="" type="radio"/>

# AQUAMARINE BLACK







## Formaty i grubości | Formats and thickness

 6 mm	 8 mm
1198 x 2748 mm	598 x 1198 mm
1198 x 1198 mm	798 x 798 mm
	598 x 598 mm



Wzór grafiki na każdej z płyt stanowi skończoną kompozycję i nie ma swojej kontynuacji. Płyty powinny być zestawiane ze sobą losowo. Wzory grafik na str. 187-193.  
The graphic design on each plate is a finite composition and has no continuity. The slabs should be put together randomly. Graphic designs on pages 187-193.

POLER | POLISHED

 rektyfikacja   rectification	<input checked="" type="radio"/>
 mrozoodporność   frost resistance	<input checked="" type="radio"/>
 klasa ścieralności   abrasion resistance class	<input type="radio"/>
 antypoślizgowość   anti-slip rating	<input type="radio"/>
 antypoślizgowość bosej stopy   anti-slip rating for bare foot	<input type="radio"/>
 odporność na plamienie   stain resistance	<input checked="" type="radio"/>



### Rytm przestrzeni

Eleganckie grafity i stonowane szarości tworzą tło dla niezwykłego wzoru. Połyskujące linie tworzą na ścianach srebrzyste smugi światła. Dynamizują przestrzeń i ciekawie łamią jej proporcje. Oto kolekcja, która przy pomocy prostych środków buduje niezwykle spektakularny efekt.

### The rhythm of space

Elegant shades of graphite and muted greys provide the backdrop for this unusual pattern. The shimmering lines form silvery streaks of light on the walls. They add a dynamic quality to the space and break up its proportions in an interesting way. Here is a collection that produces a most spectacular effect with simple means.

AULLA GRAPHITE STR  
STEEL 22 POL



# AULLA



AULLA GREY STR

# AULLA GRAPHITE STR

Formaty i grubości | Formats and thickness

- 6 mm
  8 mm
- 1198 x 1198 mm      598 x 1198 mm
- 798 x 798 mm
- 598 x 598 mm



# AULLA GREY STR

Formaty i grubości | Formats and thickness

- 6 mm
  8 mm
- 1198 x 1198 mm      598 x 1198 mm
- 798 x 798 mm
- 598 x 598 mm



Stopnice | Steptiles

- 8 mm
- 
- 1198 x 296 mm      598 x 296 mm



Wzór grafiki na każdej z płyt stanowi skończoną kompozycję i nie ma swojej kontynuacji. Płyty powinny być zestawiane ze sobą losowo. Wzory grafik na str. 187-193.  
The graphic design on each plate is a finite composition and has no continuity. The slabs should be put together randomly. Graphic designs on pages 187-193.

- R rektyfikacja | rectification
- ❄ mrozoodporność | frost resistance
- ▨ ścieralność wgłębna | deep abrasion resistance
- ☞ antypoślizgowość | anti-slip rating
- ☞ antypoślizgowość bosej stopy | anti-slip rating for bare foot
- 🔥 odporność na plamienie | stain resistance

AULLA GRAPHITE STR  
MAT | MATT

AULLA GREY STR  
MAT | MATT

- |    |    |
|----|----|
| ●  | ●  |
| ●  | ●  |
| IV | V  |
| R9 | R9 |
| ○  | ○  |
| ●  | ●  |



### Zainspirowani wielkomiejskim stylem

Surowy charakter to tylko pozór. W rzeczywistości betonowe szarości skrywają ogromny potencjał aranżacyjny. Lubią kontrasty i pięknie eksponują detale. Budują nietuzinkowe wnętrza o nowoczesnym, industrialnym charakterze.

### Inspired by big-city style

Do not be deceived by the austere look: in fact, grey-coloured concrete conceals enormous design potential. It likes contrasts and beautifully highlights details, creating unusual interiors with a modern, industrial touch.

EPOXY GRAPHITE POL  
EPOXY GREY MAT

# EPOXY GREY

## Dekoracje | Decors

11 mm  
598 x 298 mm



**PEBBLE**  
dekor gresowy | porcelain decor  
MAT | MATT

11 mm  
298 x 298 mm



**EPOXY GREY**  
mozaika gresowa | porcelain mosaic  
MAT | MATT

## Formaty i grubości | Formats and thickness

6 mm  
1198 x 1198 mm

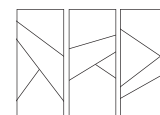
8 mm  
598 x 1198 mm  
798 x 798 mm  
598 x 598 mm



## Stopnice | Steptiles

8 mm  
1198 x 296 mm

598 x 296 mm



Wzór grafiki na każdej z płyt stanowi skończoną kompozycję i nie ma swojej kontynuacji. Płyty powinny być zestawiane ze sobą losowo. Wzory grafik na str. 187-193.  
The graphic design on each plate is a finite composition and has no continuity. The slabs should be put together randomly. Graphic designs on pages 187-193.

MAT | MATT



- rektyfikacja | rectification
- mrozoodporność | frost resistance
- klasa ścieralności | abrasion resistance class
- antypoślizgowość | anti-slip rating
- antypoślizgowość bosej stopy | anti-slip rating for bare foot
- odporność na plamienie | stain resistance

- 
- 
- IV
- R9
- 
-





# EPOXY GRAPHITE

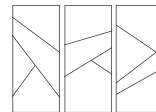
## Formaty i grubości | Formats and thickness

 6 mm	 8 mm
1198 x 1198 mm	598 x 1198 mm
	798 x 798 mm
	598 x 598 mm









## Stopnice | Steptiles

 8 mm	
 1198 x 296 mm	 598 x 296 mm



Wzór grafiki na każdej z płyt stanowi skończoną kompozycję i nie ma swojej kontynuacji. Płyty powinny być zestawiane ze sobą losowo. Wzory grafik na str. 187-193.  
The graphic design on each plate is a finite composition and has no continuity. The slabs should be put together randomly. Graphic designs on pages 187-193.

MAT | MATT

 rektyfikacja   rectification	<input checked="" type="radio"/>
 mrozoodporność   frost resistance	<input checked="" type="radio"/>
 klasa ścieralności   abrasion resistance class	IV
 antypoślizgowość   anti-slip rating	R9
 antypoślizgowość bosej stopy   anti-slip rating for bare foot	<input type="radio"/>
 odporność na plamienie   stain resistance	<input checked="" type="radio"/>

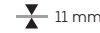
# EPOXY GRAPHITE

## Dekoracje | Decors

 6 mm
898 x 2398 mm



**BIRCH**  
dekor ścienny szklany 4-elementowy | 4-element wall glass decor  
MAT | MATT

 11 mm
298 x 298 mm



**EPOXY GRAPHITE**  
mozaika gresowa | porcelain mosaic  
MAT | MATT



# GRAND CAVE

## Tajemnicze piękno gór

Góry Złote w Sudetach to jeden z ostatnich nieodkrytych terenów w Polsce. Skrywają pięknej urody grotę, wypełnioną bogactwem mineralnych form. Płytki, nawiązujące wyglądem do skały łupkowej, pokryte delikatnymi, świetlistymi ornamentami. Przypominają promienie słońca tańczące na skalnych ścianach.

## The mysterious beauty of the mountains

The Golden Mountains in the Sudety are among the last undiscovered areas in Poland. They hide beautiful caves, filled with a plethora of mineral formations. The tiles, reminiscent of slate rock, are covered with delicate, luminous ornamentation. They resemble rays of sunlight dancing on the rock walls.

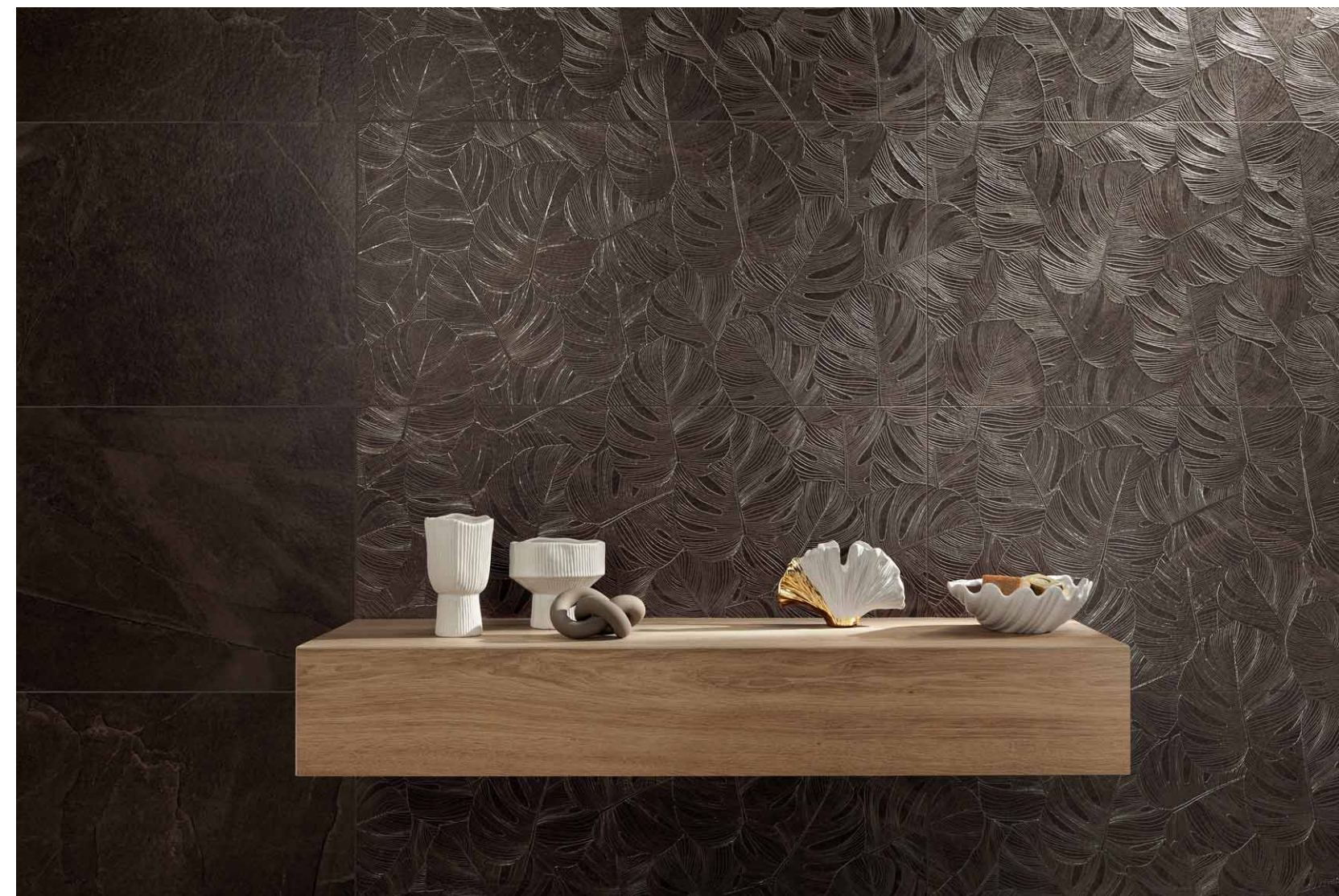
GRAND CAVE BROWN STR  
GRAND CAVE ORNAMENT STR  
GRAND CAVE IVORY STR  
KORZILIUS ALAMI BEIGE STR







GRAND CAVE BROWN STR  
GRAND CAVE ORNAMENT STR  
GRAND CAVE IVORY STR



GRAND CAVE BROWN STR  
GRAND CAVE LEAVES STR  
KORZILIUS ALAMI BEIGE STR



# GRAND CAVE

## Oaza spokoju

Grand Cave kojarzy się z wytchnieniem, jakie daje domowa, zaciszna przestrzeń. To kwintesencja spokoju i ukojenia, czucia się dobrze w swojej prywatnej oazie – małej jaskini. Szarość i biel sprzyjają relaksowi i medytacji. To barwy, które równoważą i napełniają harmonią wnętrze domu.

## An oasis of tranquillity

Grand Cave is associated with the respite offered by a private, secluded space. It is the essence of peace and serenity, of feeling at ease in one's private oasis – a small cave. Grey and white are conducive to relaxation and meditation. They are colours that balance and fill the house with harmony.

GRAND CAVE GRAPHITE STR  
KORZILIUS MOUNTAIN ASH ALMOND STR



# GRAND CAVE



GRAND CAVE GRAPHITE STR



# GRAND CAVE



GRAND CAVE GRAPHITE STR  
GRAND CAVE WHITE STR





GRAND CAVE GRAPHITE  
BMW Radom  
BMW showroom in Radom



GRAND CAVE GRAPHITE  
Cavalieri Konstantynów Łódzki



# GRAND CAVE



GRAND CAVE GREY STR  
GRAND CAVE WHITE STR

# GRAND CAVE WHITE STR

Formaty i grubości | Formats and thickness

6 mm	8 mm
1198 x 2748 mm	598 x 1198 mm
1198 x 1198 mm	798 x 798 mm
	598 x 598 mm

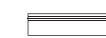


Barwione w masie.  
Coloured body.



## Stopnice | Steptiles

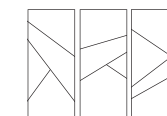
8 mm



1198 x 296 mm



598 x 296 mm





Wzór grafiki na każdej z płyt stanowi skończoną kompozycję i nie ma swojej kontynuacji.  
Płyty powinny być zestawiane ze sobą losowo. Wzory grafik na str. 187-193.  
The graphic design on each plate is a finite composition and has no continuity.  
The slabs should be put together randomly. Graphic designs on pages 187-193.

	LAPPATO	MAT   MATT
rektyfikacja   rectification	●	●
mrozoodporność   frost resistance	●	●
klasa ścieralności   abrasion resistance class	IV	IV
antypoślizgowość   anti-slip rating	R9	R10
antypoślizgowość bosej stopy   anti-slip rating for bare foot	A	A
odporność na plamienie   stain resistance	●	●



# GRAND CAVE IVORY STR

## Formaty i grubości | Formats and thickness

 6 mm	 8 mm
1198 x 2748 mm	598 x 1198 mm
1198 x 1198 mm	798 x 798 mm
	598 x 598 mm

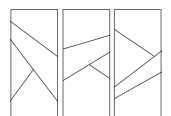


Barwione w masie.  
Coloured body.









## Stopnice | Steptiles

 8 mm	
	
1198 x 296 mm	598 x 296 mm

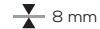


Wzór grafiki na każdej z płyt stanowi skończoną kompozycję i nie ma swojej kontynuacji. Płyty powinny być zestawiane ze sobą losowo. Wzory grafik na str. 187-193.  
The graphic design on each plate is a finite composition and has no continuity. The slabs should be put together randomly. Graphic designs on pages 187-193.

	LAPPATO	MAT   MATT
 rektyfikacja   rectification	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
 mrozoodporność   frost resistance	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
 klasa ścieralności   abrasion resistance class	IV	IV
 antypoślizgowość   anti-slip rating	R9	R10
 antypoślizgowość bosej stopy   anti-slip rating for bare foot	A	A
 odporność na plamienie   stain resistance	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>

# GRAND CAVE BROWN STR

## Formaty i grubości | Formats and thickness

 6 mm	 8 mm
1198 x 2748 mm	598 x 1198 mm
1198 x 1198 mm	798 x 798 mm
	598 x 598 mm

## Dekoracje | Decors

 8 mm
598 x 1198 mm



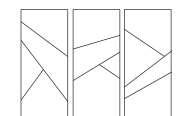
**GRAND CAVE ORNAMENT STR**  
dekor gresowy ścienny | porcelain wall decor MAT + POLYSK | MATT + GLOSS









**GRAND CAVE LEAVES STR**  
dekor gresowy ścienny | porcelain wall decor MAT + POLYSK | MATT + GLOSS

## Stopnice | Steptiles

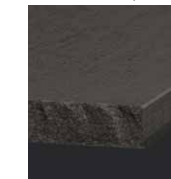
 8 mm	
	
1198 x 296 mm	598 x 296 mm



Wzór grafiki na każdej z płyt stanowi skończoną kompozycję i nie ma swojej kontynuacji. Płyty powinny być zestawiane ze sobą losowo. Wzory grafik na str. 187-193.  
The graphic design on each plate is a finite composition and has no continuity. The slabs should be put together randomly. Graphic designs on pages 187-193.

	LAPPATO	MAT   MATT
 rektyfikacja   rectification	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
 mrozoodporność   frost resistance	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
 klasa ścieralności   abrasion resistance class	III	III
 antypoślizgowość   anti-slip rating	R9	R10
 antypoślizgowość bosej stopy   anti-slip rating for bare foot	A	A
 odporność na plamienie   stain resistance	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>



Barwione w masie.  
Coloured body.

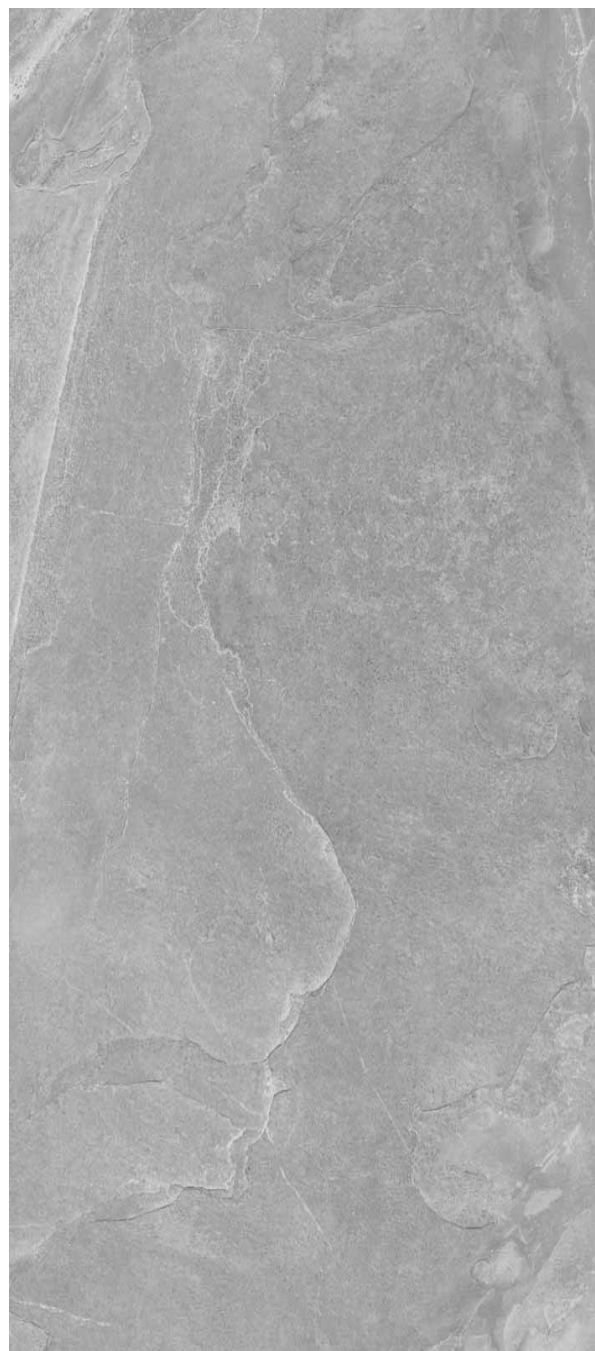




# GRAND CAVE GREY STR

## Formaty i grubości | Formats and thickness

 6 mm	 8 mm
1198 x 2748 mm	598 x 1198 mm
1198 x 1198 mm	798 x 798 mm
	598 x 598 mm

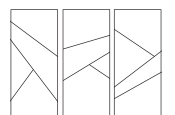


Barwione w masie.  
Coloured body.









## Stopnice | Steptiles

 8 mm	
	
1198 x 296 mm	598 x 296 mm





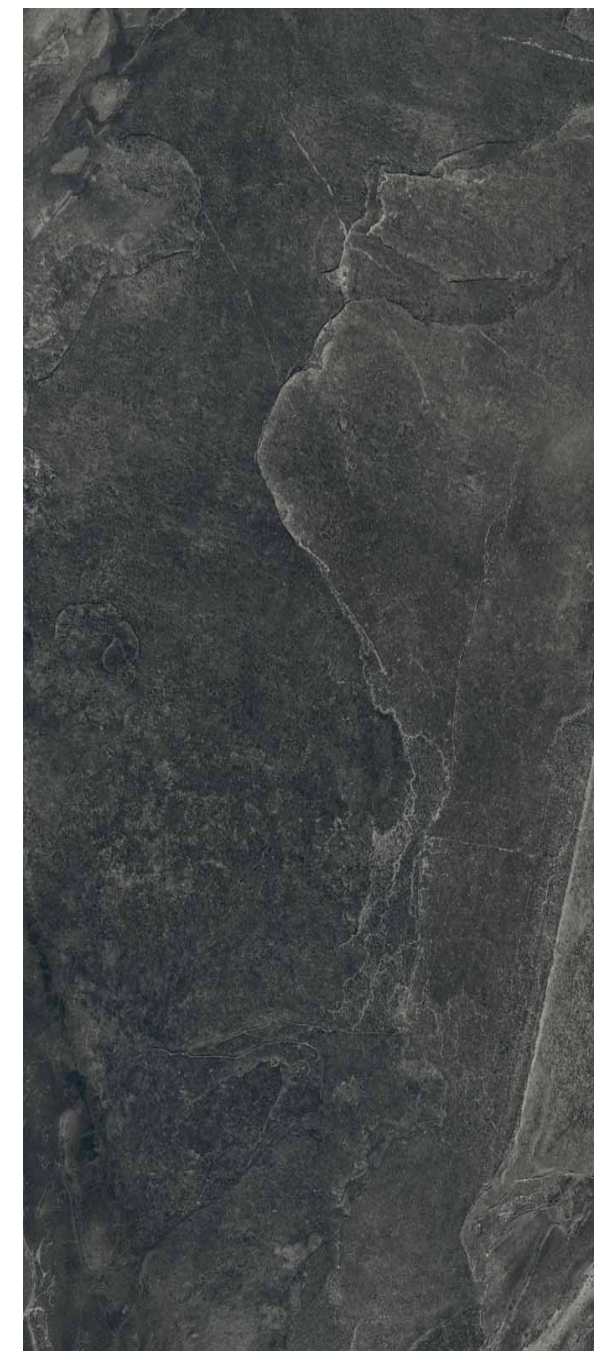
Wzór grafiki na każdej z płyt stanowi skończoną kompozycję i nie ma swojej kontynuacji. Płyty powinny być zestawiane ze sobą losowo. Wzory grafik na str. 187-193.  
The graphic design on each plate is a finite composition and has no continuity. The slabs should be put together randomly. Graphic designs on pages 187-193.

	LAPPATO	MAT   MATT
 rektyfikacja   rectification	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
 mrozoodporność   frost resistance	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
 klasa ścieralności   abrasion resistance class	IV	IV
 antypoślizgowość   anti-slip rating	R9	R10
 antypoślizgowość bosej stopy   anti-slip rating for bare foot	A	A
 odporność na plamienie   stain resistance	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>

# GRAND CAVE GRAPHITE STR

## Formaty i grubości | Formats and thickness

 6 mm	 8 mm
1198 x 2748 mm	598 x 1198 mm
1198 x 1198 mm	798 x 798 mm
	598 x 598 mm

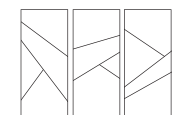


Barwione w masie.  
Coloured body.









## Stopnice | Steptiles

 8 mm	
	
1198 x 296 mm	598 x 296 mm



Wzór grafiki na każdej z płyt stanowi skończoną kompozycję i nie ma swojej kontynuacji. Płyty powinny być zestawiane ze sobą losowo. Wzory grafik na str. 187-193.  
The graphic design on each plate is a finite composition and has no continuity. The slabs should be put together randomly. Graphic designs on pages 187-193.

	LAPPATO	MAT   MATT
 rektyfikacja   rectification	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
 mrozoodporność   frost resistance	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
 klasa ścieralności   abrasion resistance class	III	III
 antypoślizgowość   anti-slip rating	R9	R10
 antypoślizgowość bosej stopy   anti-slip rating for bare foot	A	A
 odporność na plamienie   stain resistance	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>



## Symfonia natury

Naturalny kamień wprowadza do wnętrza spokój. Wykończony w połysku dodaje mu klasy i elegancji. Świetliste szarości marmuru, ułożone na dużych płaszczyznach, relaksują i działają kojąco. Charakterystyczne wybarwienia, przetykane jasną nitką, układają się w subtelne, przyjemne dla oka wzory.

## A symphony of nature

Natural stone brings tranquillity to the interior. Finished in gloss, it adds a touch of class and elegance. The luminous grey of the marble, arranged on large areas, is relaxing and soothing. The distinctive colouring, interspersed with light threads, is arranged in subtle patterns that are pleasing to the eye.

HARMONIC GREY POL  
HARMONIC WHITE POL  
SANT MARTI 1A  
PALAZZO 1







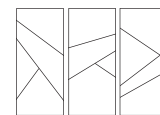
HARMONIC GREY POL  
HARMONIC WHITE POL



# HARMONIC WHITE POL







## Formaty i grubości | Formats and thickness

 6 mm	 8 mm
1198 x 2748 mm	598 x 1198 mm
1198 x 1198 mm	798 x 798 mm
	598 x 598 mm





Wzór grafiki na każdej z płyt stanowi skończoną kompozycję i nie ma swojej kontynuacji. Płyty powinny być zestawiane ze sobą losowo. Wzory grafik na str. 187-193.  
The graphic design on each plate is a finite composition and has no continuity. The slabs should be put together randomly. Graphic designs on pages 187-193.

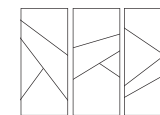
POLER | POLISHED

 rektyfikacja   rectification	<input checked="" type="radio"/>
 mrozoodporność   frost resistance	<input checked="" type="radio"/>
 klasa ścieralności   abrasion resistance class	<input type="radio"/>
 antypoślizgowość   anti-slip rating	<input type="radio"/>
 antypoślizgowość bosej stopy   anti-slip rating for bare foot	<input type="radio"/>
 odporność na plamienie   stain resistance	<input checked="" type="radio"/>

# HARMONIC GREY POL







## Formaty i grubości | Formats and thickness

 6 mm	 8 mm
1198 x 2398 mm	598 x 1198 mm
1198 x 1198 mm	798 x 798 mm
	598 x 598 mm



Wzór grafiki na każdej z płyt stanowi skończoną kompozycję i nie ma swojej kontynuacji. Płyty powinny być zestawiane ze sobą losowo. Wzory grafik na str. 187-193.  
The graphic design on each plate is a finite composition and has no continuity. The slabs should be put together randomly. Graphic designs on pages 187-193.

POLER | POLISHED

 rektyfikacja   rectification	<input checked="" type="radio"/>
 mrozoodporność   frost resistance	<input checked="" type="radio"/>
 klasa ścieralności   abrasion resistance class	<input type="radio"/>
 antypoślizgowość   anti-slip rating	<input type="radio"/>
 antypoślizgowość bosej stopy   anti-slip rating for bare foot	<input type="radio"/>
 odporność na plamienie   stain resistance	<input checked="" type="radio"/>



## IMPRESS & ONIX PEARL



### Doskonałość kwarcytu

Patagonia to kraina bezkresnych przestrzeni, wysokich gór i ukrytych w ziemi skarbów. Jednym z nich jest kwarcyt, charakteryzujący się głęboką, zieloną barwą, urozmaiconą beżowymi wybarwieniami. Niezwykle twardy i trwały minerał powstał z piaskowców, które pod wpływem ogromnego ciśnienia i temperatury stopiły się w monolit. Gdy przyjrzymy się jego strukturze, zauważymy intrygujące, błyszczące drobinki.

### The perfection of quartzite

Patagonia is a land of boundless space, high mountains and treasures hidden in the earth. Among them is quartzite with its deep green colour, alternating with beige hues. An extremely hard and durable mineral, it was formed from sandstone that melted into a monolith under immense pressure and temperature. A close look at its structure reveals intriguing, shiny flecks.

IMPRESS MAT  
ONIX PEARL MAT



## IMPRESS & ONIX PEARL

### W poszukiwaniu balansu

Przed Tobą doskonałe malarskie płótno, które zaprasza do stworzenia wyjątkowego obrazu. Jego spokojna powierzchnia pozwala balansować pomiędzy różnymi estetykami. Subtelny i ulotny wzór Onix Pearl mieni się jak perłowa masa. Jego majestatyczna złamana biel wytrzyma porównania, zmieści stylistyczne eksperymenty, połączy kolory, wyciszy niepotrzebne emocje.

### In search of balance

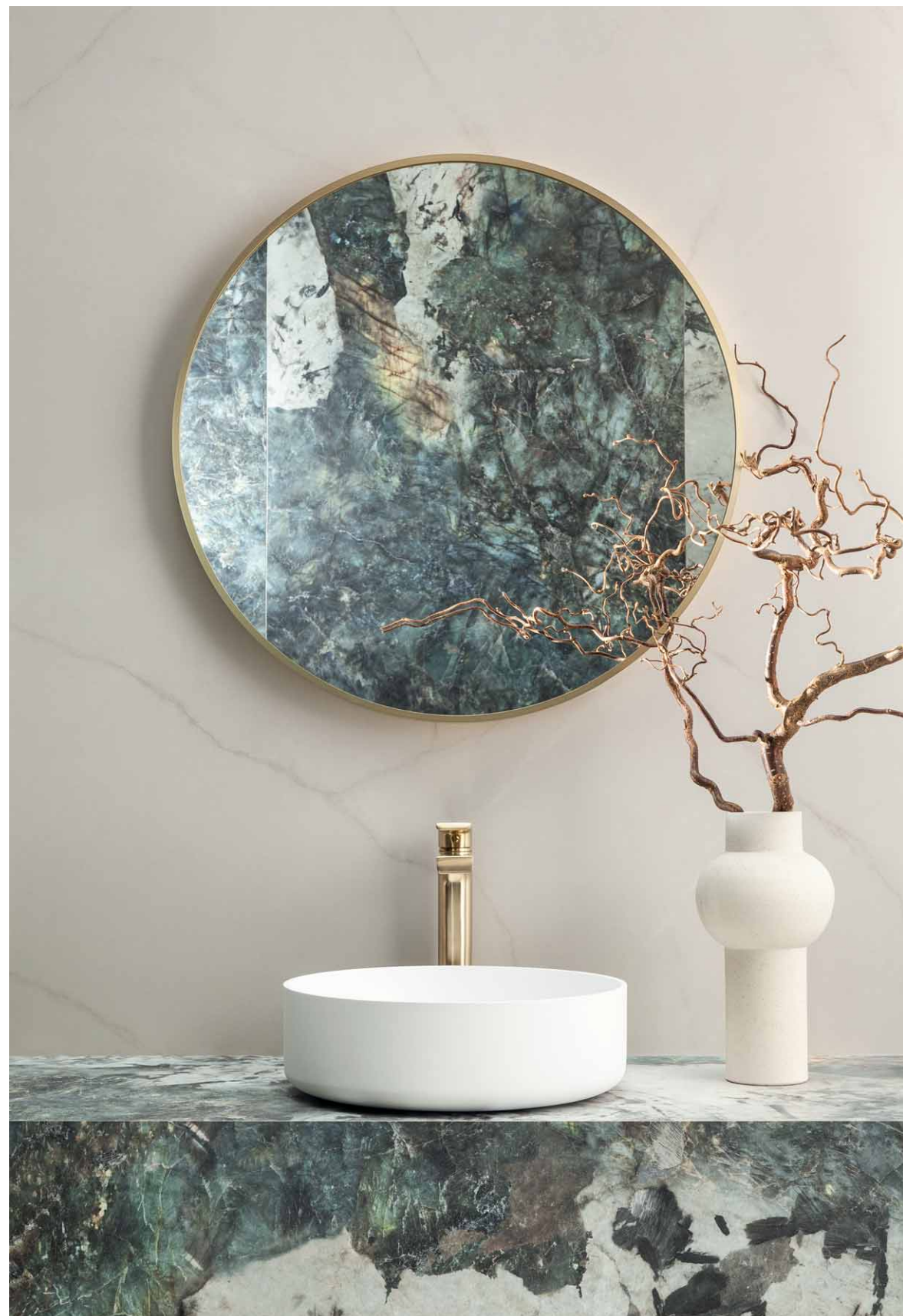
You are looking at a perfect canvas that encourages you to create a unique painting. Its calm surface allows you to juggle different aesthetics. The subtle and ephemeral Onix Pearl pattern shimmers like pearl mass.

The majestic fractured colour white will withstand comparisons, accommodate stylistic experimentation, combine colours, and handle unwelcome emotions.

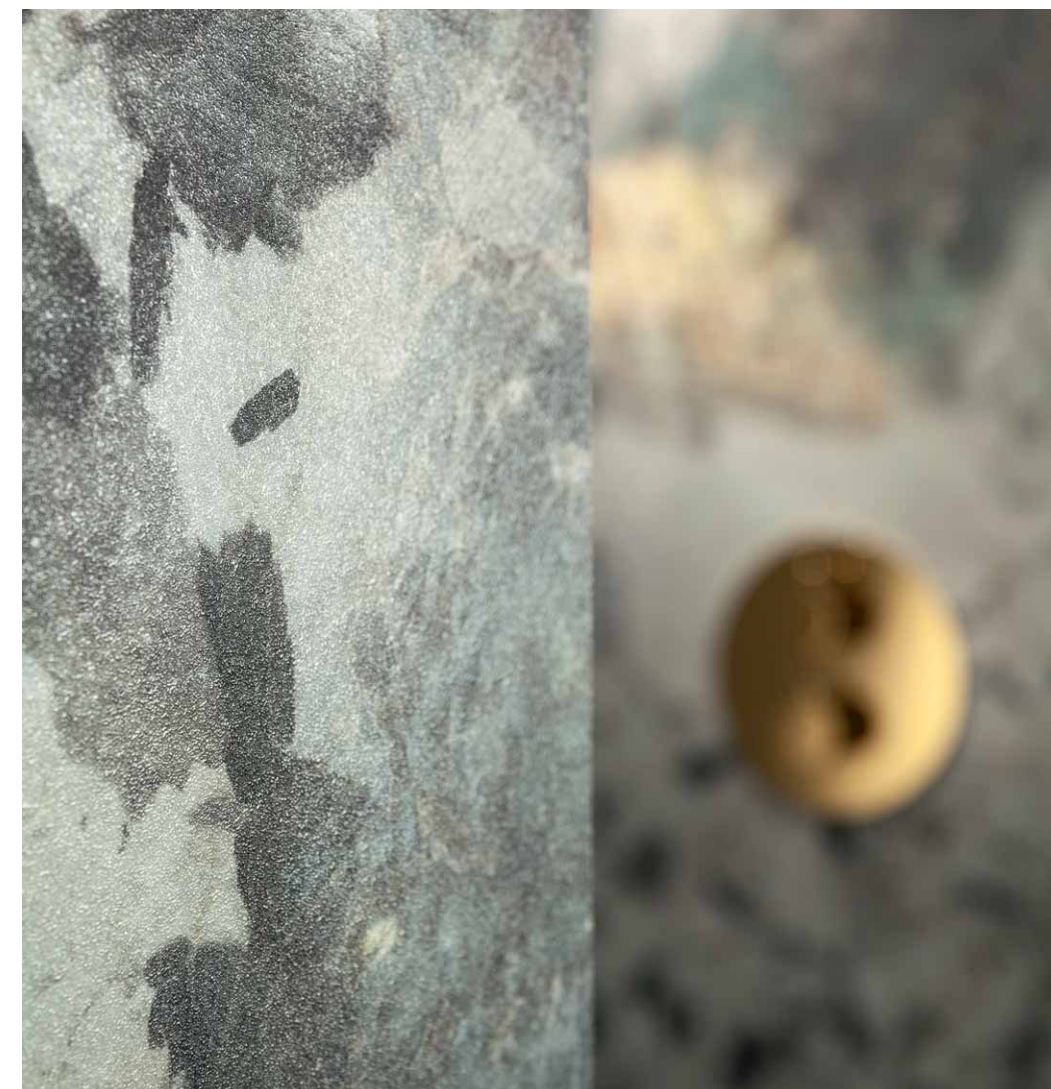
IMPRESS MAT  
ONIX PEARL MAT



IMPRESS  
& ONIX PEARL



IMPRESS MAT  
ONIX PEARL MAT





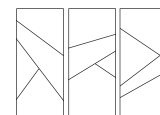
IMPRESS MAT



# IMPRESS







## Formaty i grubości | Formats and thickness

 6 mm	 8 mm
1198 x 2748 mm	598 x 1198 mm
1198 x 1198 mm	




Wzór grafiki na każdej z płyt stanowi skończoną kompozycję i nie ma swojej kontynuacji. Płyty powinny być zestawiane ze sobą losowo. Wzory grafik na str. 187-193.  
The graphic design on each plate is a finite composition and has no continuity. The slabs should be put together randomly. Graphic designs on pages 187-193.

### MAT | MATT

 rektyfikacja   rectification	<input checked="" type="radio"/>
 mrozoodporność   frost resistance	<input checked="" type="radio"/>
 klasa ścieralności   abrasion resistance class	III
 antypoślizgowość   anti-slip rating	R9
 antypoślizgowość bosej stopy   anti-slip rating for bare foot	A
 odporność na plamienie   stain resistance	<input checked="" type="radio"/>

# ONIX PEARL

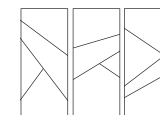
## Formaty i grubości | Formats and thickness

 6 mm	 8 mm
1198 x 2748 mm	598 x 1198 mm
1198 x 1198 mm	798 x 798 mm
	598 x 598 mm









## Stopnice | Steptiles

 8 mm	
 1198 x 296 mm	 598 x 296 mm



Wzór grafiki na każdej z płyt stanowi skończoną kompozycję i nie ma swojej kontynuacji. Płyty powinny być zestawiane ze sobą losowo. Wzory grafik na str. 187-193.  
The graphic design on each plate is a finite composition and has no continuity. The slabs should be put together randomly. Graphic designs on pages 187-193.

### MAT | MATT    POLER | POLISHED

 rektyfikacja   rectification	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
 mrozoodporność   frost resistance	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
 klasa ścieralności   abrasion resistance class	IV	<input type="radio"/>
 antypoślizgowość   anti-slip rating	R9	<input type="radio"/>
 antypoślizgowość bosej stopy   anti-slip rating for bare foot	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
 odporność na plamienie   stain resistance	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>





### Skarb pustyni

Saharyjski płaskowyż Ennedi, na którym znajduje się kanion Guelta d'Archei, nazywany bywa cudem. Wysokie, majestatyczne klify zapewniają cień i dają wytchnienie karawanom przemierzającym pustynię. Piaskowiec ma tu ciepły, beżowy odcień. W ostrych promieniach słońca wydaje się niemal biały. Kolekcja Lavish przenosi do wnętrza tę sekretną oazę. Dekor przypomina cienie tropikalnych liści.

### Desert treasure

The Saharan plateau of Ennedi, hosting the Guelta d'Archei canyon, is sometimes referred to as a wonder. The high, majestic cliffs provide shade and give respite to caravans crossing the desert. The local sandstone has a warm, beige hue. In the harsh sunlight, it appears almost white. The Lavish collection transfers this secret oasis indoors. The accent tile is reminiscent of the shadows of tropical leaves.

LAVISH MAT  
LAVISH LEAVES  
KORZILIUS ALAMI BROWN STR





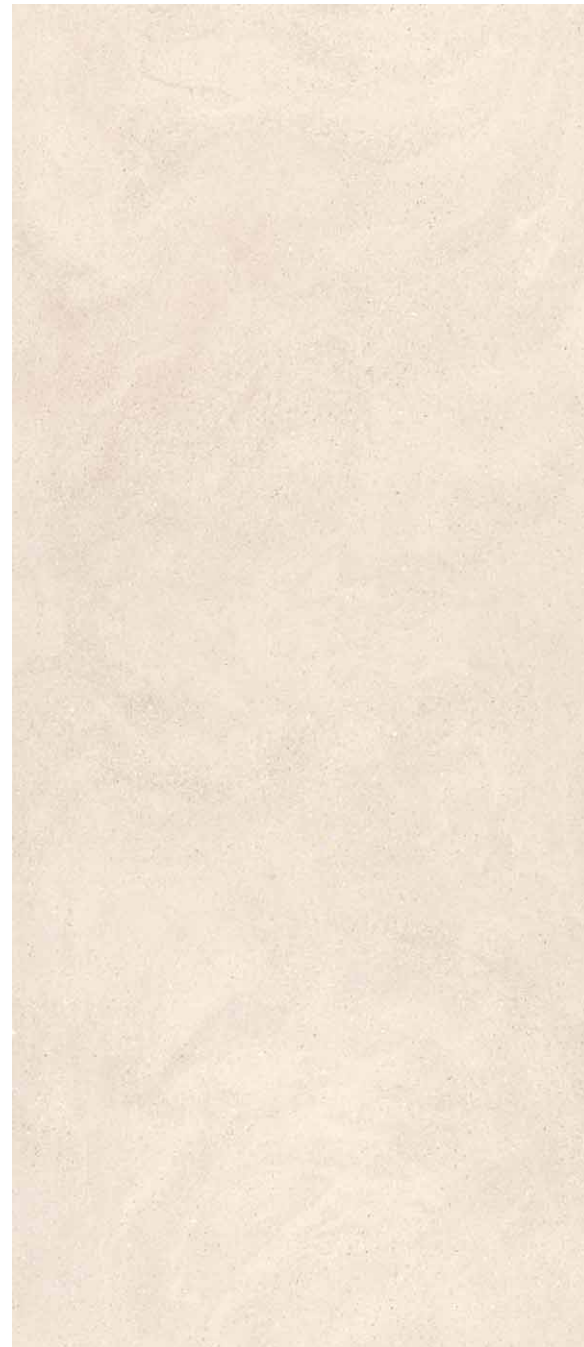


LAVISH LEAVES





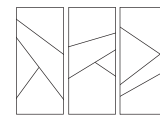
## Formaty i grubości | Formats and thickness

 6 mm	 8 mm
1198 x 2748 mm	598 x 1198 mm
1198 x 1198 mm	798 x 798 mm
	598 x 598 mm













## Stopnice | Steptiles

 8 mm	
	
1198 x 296 mm	598 x 296 mm



Wzór grafiki na każdej z płyt stanowi skończoną kompozycję i nie ma swojej kontynuacji. Płyty powinny być zestawiane ze sobą losowo. Wzory grafik na str. 187-193.  
The graphic design on each plate is a finite composition and has no continuity. The slabs should be put together randomly. Graphic designs on pages 187-193.

MAT | MATT

 rektyfikacja   rectification	
 mrozoodporność   frost resistance	
 klasa ścieralności   abrasion resistance class	IV
 antypoślizgowość   anti-slip rating	R9
 antypoślizgowość bosej stopy   anti-slip rating for bare foot	
 odporność na plamienie   stain resistance	

## Dekoracje | Decors

 8 mm
598 x 1198 mm



**LAVISH LEAVES 1**  
dekor gresowy ścienny | porcelain wall decor  
MAT | MATT



**LAVISH LEAVES 2**  
dekor gresowy ścienny | porcelain wall decor  
MAT | MATT



**LAVISH LEAVES 3**  
dekor gresowy ścienny | porcelain wall decor  
MAT | MATT



**LAVISH LEAVES 4**  
dekor gresowy ścienny | porcelain wall decor  
MAT | MATT





## Sztuka zmysłowych połączeń

W sztuce możliwe jest łączenie dalekich z pozoru światów. Oto artystyczne spojrzenie na włoską tradycję, zaczerpnięte z bogactwa harmonijnej kultury Japonii. Kintsugi, czyli tradycyjna sztuka naprawy stłuczonej porcelany, przeniesiona została na klasyczny, włoski marmur karraryjski. Mineral został potraktowany jak delikatna materia. Przeplatany złotymi żyłkami ożywia wnętrze i dodaje mu szlachetności.

## The art of sensual connections

In art, it is possible to combine seemingly distant worlds. Here is an artistic take on Italian tradition, drawn from the richness of Japan's harmonious culture. Kintsugi, the traditional art of repairing broken pottery, has been applied to classic Italian Carrara marble. The mineral has been treated as a delicate matter. Interspersed with golden veins, it brings life to the interior and highlights its nobility.



# MARMO D'ORO



MARMO D'ORO POL





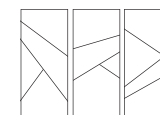




MARMO D'ORO MAT  
 Apartamenty Monte Cassino Sopot  
 Monte Cassino flats in Sopot

Formaty i grubości | Formats and thickness

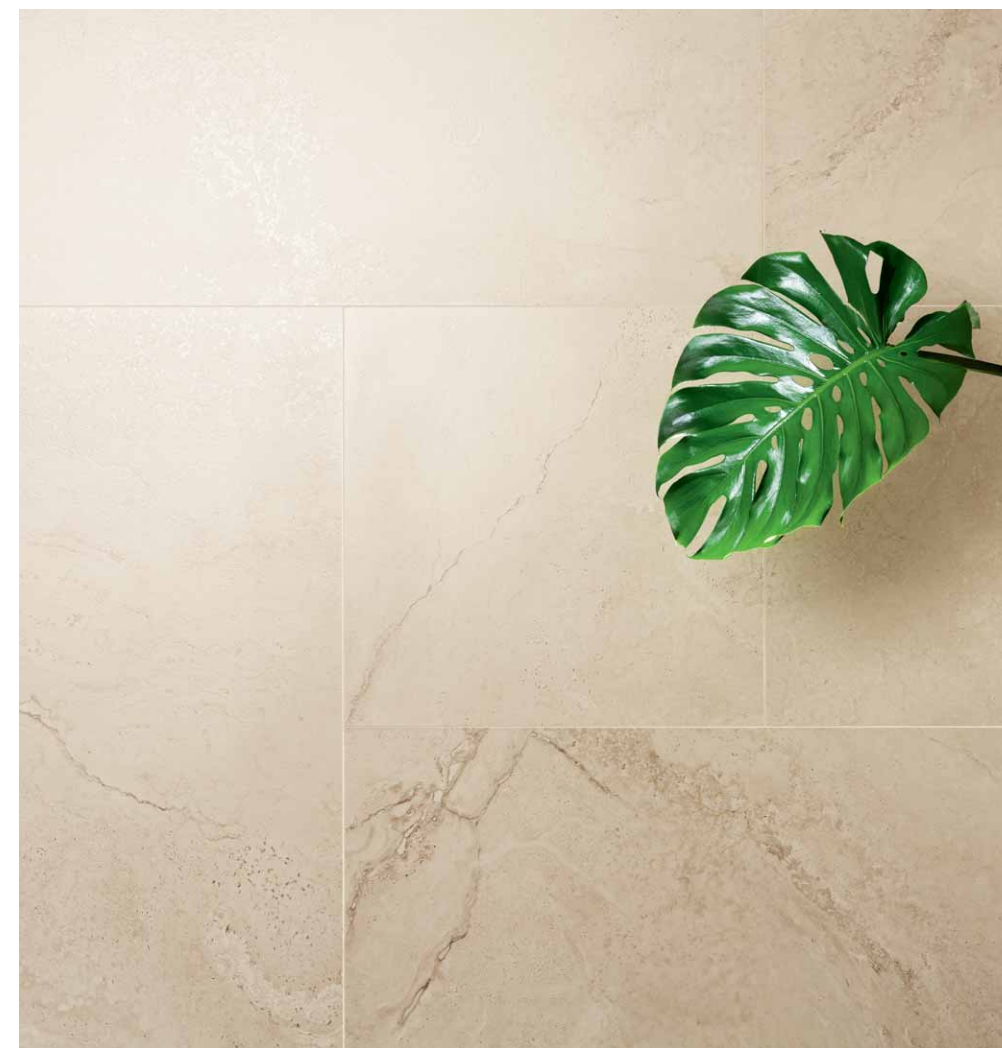
6 mm	8 mm
1198 x 2748 mm	598 x 1198 mm
1198 x 1198 mm	798 x 798 mm
	598 x 598 mm



Wzór grafiki na każdej z płyt stanowi skończoną kompozycję i nie ma swojej kontynuacji. Płyty powinny być zestawiane ze sobą losowo. Wzory grafik na str. 187-193.  
 The graphic design on each plate is a finite composition and has no continuity. The slabs should be put together randomly. Graphic designs on pages 187-193.

	MAT   MATT	POLER   POLISHED
rektyfikacja   rectification	●	●
mrozoodporność   frost resistance	●	●
klasa ścieralności   abrasion resistance class	V	○
antypoślizgowość   anti-slip rating	R9	○
antypoślizgowość bosej stopy   anti-slip rating for bare foot	A	○
odporność na plamienie   stain resistance	●	●





MASSA





### Odpoczynek od szarości

Szlachetna natura delikatnego beżu sprawia, że idealnie nadaje się jako tło dla innych kolorów, ale sam też z powodzeniem dekoruje przestrzeń. Kamienne wnętrza w ciepłych kolorach pokazują niezwykłą siłę i spokój. Nie poddają się upływowi czasu. Oto pomysł na miejski minimalizm w klasycznej odsłonie, elegancko wykończony ozdobną listwą.

### A break from grey

While the noble nature of soft beige makes it ideal as a background for other colours, it also successfully decorates a space on its own. Stone interiors in warm colours show extraordinary strength and tranquillity. They do not yield to the passage of time. Here is an idea for urban minimalism in a classic version, elegantly finished with a decorative strip.

MASSA  
MASSA listwa ścienna | wall strip





# MASSA

## Dekoracja | Decor

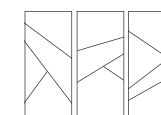
21 mm  
598 x 62 mm



**MASSA**  
listwa ścienna | wall strip  
MAT | MATT







## Formaty i grubości | Formats and thickness

6 mm	8 mm
1198 x 2748 mm	598 x 1198 mm
1198 x 1198 mm	798 x 798 mm
	598 x 598 mm



Wzór grafiki na każdej z płyt stanowi skończoną kompozycję i nie ma swojej kontynuacji. Płyty powinny być zestawiane ze sobą losowo. Wzory grafik na str. 187-193.  
The graphic design on each plate is a finite composition and has no continuity. The slabs should be put together randomly. Graphic designs on pages 187-193.

MAT | MATT

-  rektyfikacja | rectification
-  mrozoodporność | frost resistance
-  klasa ścieralności | abrasion resistance class
-  antypoślizgowość | anti-slip rating
-  antypoślizgowość bosej stopy | anti-slip rating for bare foot
-  odporność na plamienie | stain resistance

- 
- 
- 
- 
-





### Kamień, który kocha światło

Onyks idealnie opanował wyrefinowaną grę światłem. Jego subtelny róż i złamana biel przynoszą przyjemne skojarzenia z budzącym się o poranku niebem. Charakterystyczną dla minerału przestrzenność i świetlistość uzyskano dzięki pokryciu ceramiki szklistą granillą. Łazienkowe wnętrza kolekcji Onice są skąpane w świetle i emanują jego siłą.

### This stone loves light

Onyx has perfectly mastered the sophisticated play of light. Its subtle pink and broken white evoke pleasant memories of the sky waking up in the morning. The mineral's spaciousness and luminosity are achieved by coating the ceramics with a glassy granilla. In the Onice collection, the bathroom interiors are bathed in light and exude its power.



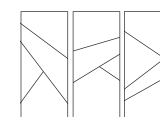


ONICE ROSA POL

## ONICE ROSA

Formaty i grubości | Formats and thickness

6 mm	8 mm
1198 x 2748 mm	598 x 1198 mm
1198 x 1198 mm	798 x 798 mm
	598 x 598 mm



Wzór grafiki na każdej z płyt stanowi skończoną kompozycję i nie ma swojej kontynuacji. Płyty powinny być zestawiane ze sobą losowo. Wzory grafik na str. 187-193.  
The graphic design on each plate is a finite composition and has no continuity. The slabs should be put together randomly. Graphic designs on pages 187-193.

POLER | POLISHED

- rektyfikacja | rectification
- mrozoodporność | frost resistance
- klasa ścieralności | abrasion resistance class
- antypoślizgowość | anti-slip rating
- antypoślizgowość bosej stopy | anti-slip rating for bare foot
- odporność na plamienie | stain resistance





ONICE



ONICE BIANCO POL







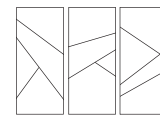
ONICE BIANCO MAT  
ONICE BIANCO MAT dekoracja | decor  
ONICE BIANCO WOOD MAT dekoracja | decor



# ONICE BIANCO POL







## Formaty i grubości | Formats and thickness

 6 mm	 8 mm
1198 x 2748 mm	598 x 1198 mm
1198 x 1198 mm	798 x 798 mm
	598 x 598 mm



Wzór grafiki na każdej z płyt stanowi skończoną kompozycję i nie ma swojej kontynuacji. Płyty powinny być zestawiane ze sobą losowo. Wzory grafik na str. 187-193.  
The graphic design on each plate is a finite composition and has no continuity. The slabs should be put together randomly. Graphic designs on pages 187-193.

### POLER | POLISHED

 rektyfikacja   rectification	●
 mrozoodporność   frost resistance	●
 klasa ścieralności   abrasion resistance class	○
 antypoślizgowość   anti-slip rating	○
 antypoślizgowość bosej stopy   anti-slip rating for bare foot	○
 odporność na plamienie   stain resistance	●

# ONICE BIANCO MAT

## Formaty i grubości | Formats and thickness

 6 mm	 8 mm
1198 x 2748 mm	598 x 1198 mm
1198 x 1198 mm	798 x 798 mm
	598 x 598 mm



## Dekoracje | Decors

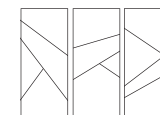
 8 mm  
280 x 310 mm



**ONICE BIANCO WOOD MAT**  
mozaika gresowa | porcelain mosaic  
MAT | MATT









**ONICE BIANCO MAT**  
mozaika gresowa | porcelain mosaic  
MAT | MATT



Wzór grafiki na każdej z płyt stanowi skończoną kompozycję i nie ma swojej kontynuacji. Płyty powinny być zestawiane ze sobą losowo. Wzory grafik na str. 187-193.  
The graphic design on each plate is a finite composition and has no continuity. The slabs should be put together randomly. Graphic designs on pages 187-193.

### MAT | MATT

 rektyfikacja   rectification	●
 mrozoodporność   frost resistance	●
 klasa ścieralności   abrasion resistance class	IV
 antypoślizgowość   anti-slip rating	R9
 antypoślizgowość bosej stopy   anti-slip rating for bare foot	○
 odporność na plamienie   stain resistance	●



# PATINA PLATE

## Z miłości do niedoskonałości

To akceptacja tego, co nietrwale i zmienne, co niesie ze sobą ślady użytkowania. Uszanowanie rys, zadrapań i szorstkości, które stanowią dodatkową wartość przedmiotu. Inspirowana kulturą Japonii ceramika pokazuje, że walor dekoracyjny tworzą rzeczy doskonale niedoskonałe. Patina Plate odkrywa istotę upływu czasu. Kieruje uwagę w stronę organicznej formy, surowego piękna i naturalnych materiałów.

## For the love of imperfection

It is about accepting the impermanent and changeable, things that bear the marks of use. It is out of respect for the scratches, scrapes and roughness that add value to an object. Inspired by Japanese culture, the tiles show that decorative value is created by perfectly imperfect things. Patina Plate reveals the essence of the passage of time. It attracts attention to organic form, raw beauty and natural materials.

PATINA PLATE BLUE MAT  
PATINA PLATE WHITE MAT  
TIN BROWN LAP







PATINA PLATE BLUE MAT  
PATINA PLATE WHITE MAT



PATINA PLATE BLUE MAT



# PATINA PLATE

PATINA PLATE GREEN MAT  
CURIO GREEN MIX A, B, C STR



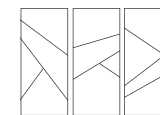




# PATINA PLATE GREEN

## Formaty i grubości | Formats and thickness

✂ 6 mm	✂ 8 mm
1198 x 2398 mm	598 x 1198 mm
1198 x 1198 mm	798 x 798 mm
	598 x 598 mm



Wzór grafiki na każdej z płyt stanowi skończoną kompozycję i nie ma swojej kontynuacji. Płyty powinny być zestawiane ze sobą losowo. Wzory grafik na str. 187-193.  
The graphic design on each plate is a finite composition and has no continuity. The slabs should be put together randomly. Graphic designs on pages 187-193.

MAT | MATT

- R** rektyfikacja | rectification
- mrozoodporność | frost resistance
- klasa ścieralności | abrasion resistance class
- antypoślizgowość | anti-slip rating
- antypoślizgowość bosej stopy | anti-slip rating for bare foot
- odporność na plamienie | stain resistance

- 
- 
- III
- R9
- A
- 

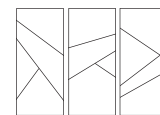
PATINA PLATE GREEN MAT



# PATINA PLATE WHITE

## Formaty i grubości | Formats and thickness

✂ 6 mm	✂ 8 mm
1198 x 2398 mm	598 x 1198 mm
1198 x 1198 mm	798 x 798 mm
	598 x 598 mm



Wzór grafiki na każdej z płyt stanowi skończoną kompozycję i nie ma swojej kontynuacji. Płyty powinny być zestawiane ze sobą losowo. Wzory grafik na str. 187-193.  
The graphic design on each plate is a finite composition and has no continuity. The slabs should be put together randomly. Graphic designs on pages 187-193.

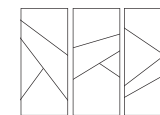
MAT | MATT

<b>R</b> rektyfikacja   rectification	●
❄ mrozoodporność   frost resistance	●
👉 klasa ścieralności   abrasion resistance class	IV
👉 antypoślizgowość   anti-slip rating	R9
👉 antypoślizgowość bosej stopy   anti-slip rating for bare foot	A
👉 odporność na plamienie   stain resistance	●

# PATINA PLATE BLUE

## Formaty i grubości | Formats and thickness

✂ 6 mm	✂ 8 mm
1198 x 2398 mm	598 x 1198 mm
1198 x 1198 mm	798 x 798 mm
	598 x 598 mm



Wzór grafiki na każdej z płyt stanowi skończoną kompozycję i nie ma swojej kontynuacji. Płyty powinny być zestawiane ze sobą losowo. Wzory grafik na str. 187-193.  
The graphic design on each plate is a finite composition and has no continuity. The slabs should be put together randomly. Graphic designs on pages 187-193.

MAT | MATT

<b>R</b> rektyfikacja   rectification	●
❄ mrozoodporność   frost resistance	●
👉 klasa ścieralności   abrasion resistance class	III
👉 antypoślizgowość   anti-slip rating	R9
👉 antypoślizgowość bosej stopy   anti-slip rating for bare foot	A
👉 odporność na plamienie   stain resistance	●



## PIETRA BLUE

### Adriatycki marmur

Skąpana w ciepłych wodach dalmacka wyspa Brač skrywa zjawiskowy biały marmur, który zdobi rezydencje całego świata. Fale Adriatyku odbijają promienie słońca, tworząc na ścianach przybrzeżnych budowli wspaniałe widowisko. Kolekcja Pietra Blue to wariacja na temat tego wyjątkowego marmuru i miejsca skąd pochodzi. Urzeka nieskazitelną bielą, przetamaną błękitem i złotem.

### Adriatic marble

Washed by the warm sea, the Dalmatian island of Brač hides phenomenal white marble that adorns residences around the world. The waves of the Adriatic Sea reflect the sunrays, creating a magnificent spectacle on the walls of coastal buildings. The Pietra Blue collection is a variation on this unique marble and its place of origin. It captivates with its pristine white, broken by blue and gold.

PIETRA BLUE MAT  
CURIO BLUE MIX A, B, C STR





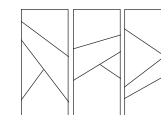


PIETRA BLUE MAT

# PIETRA BLUE







Formaty i grubości | Formats and thickness

 6 mm 1198 x 2748 mm 1198 x 1198 mm	 8 mm 598 x 1198 mm 798 x 798 mm 598 x 598 mm
--	---



Wzór grafiki na każdej z płyt stanowi skończoną kompozycję i nie ma swojej kontynuacji.  
 Płyty powinny być zestawiane ze sobą losowo. Wzory grafik na str. 187-193.  
 The graphic design on each plate is a finite composition and has no continuity.  
 The slabs should be put together randomly. Graphic designs on pages 187-193.

MAT | MATT    POLER | POLISHED

 rektyfikacja   rectification	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
 mrozoodporność   frost resistance	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
 klasa ścieralności   abrasion resistance class	IV	○
 antypoślizgowość   anti-slip rating	R9	○
 antypoślizgowość bosej stopy   anti-slip rating for bare foot	○	○
 odporność na plamienie   stain resistance	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>





PIETRASANTA POL





### Ponadczasowa elegancja

Pietrasanta oddaje urodę szlachetnego marmuru karraryjskiego. Jeden z najcenniejszych budulców na świecie już od czasów starożytnych inspirował architektów, artystów i rzeźbiarzy. Śnieżnobiała barwa kamienia oraz delikatne, nieregularne żyłki w odcieniach szarości tworzą zachwycający stylistycznie duet.

### Timeless elegance

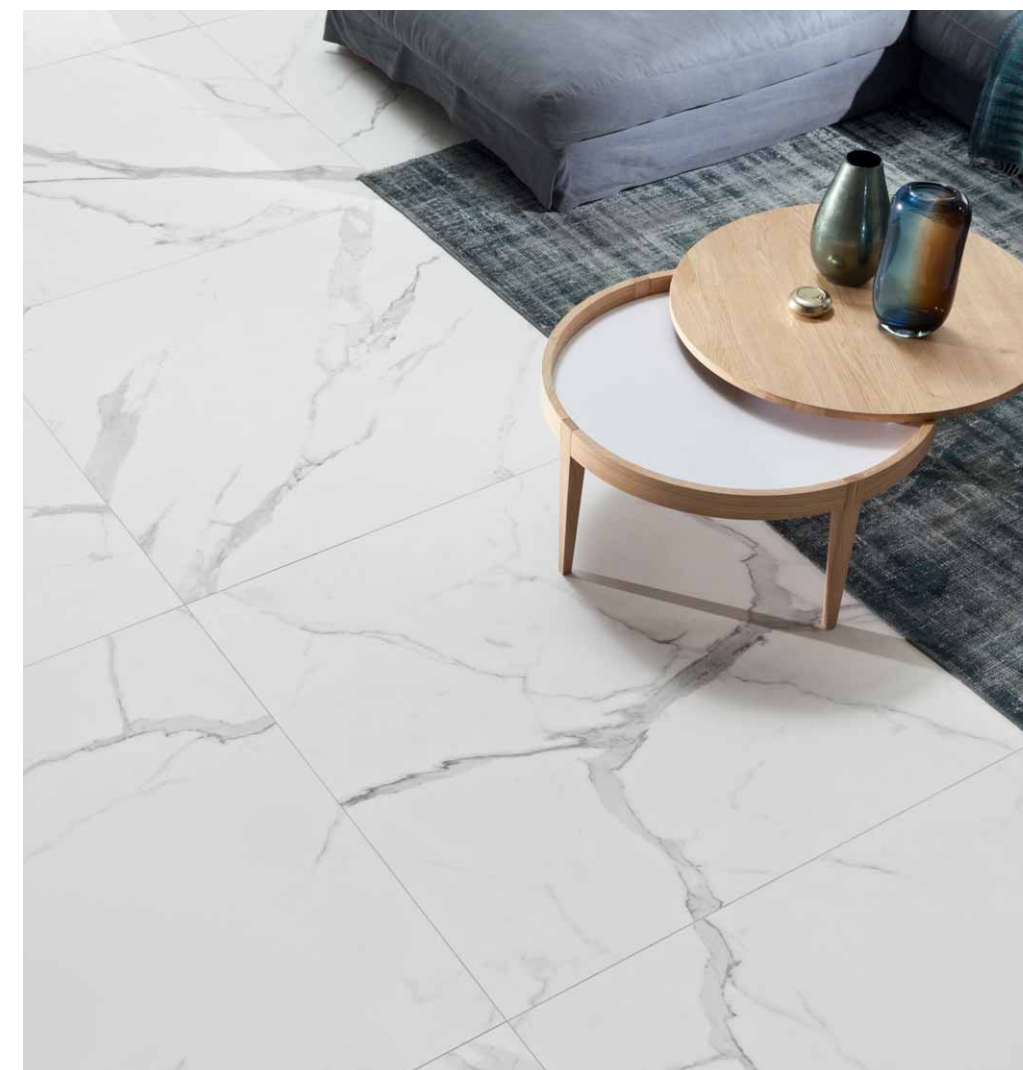
Pietrasanta captures the beauty of fine Carrara marble. One of the most precious building materials in the world has been an inspiration for architects, artists and sculptors since ancient times. The stone's snow-white colour and the fine, irregular veining in shades of grey create a stylistically delightful duo.





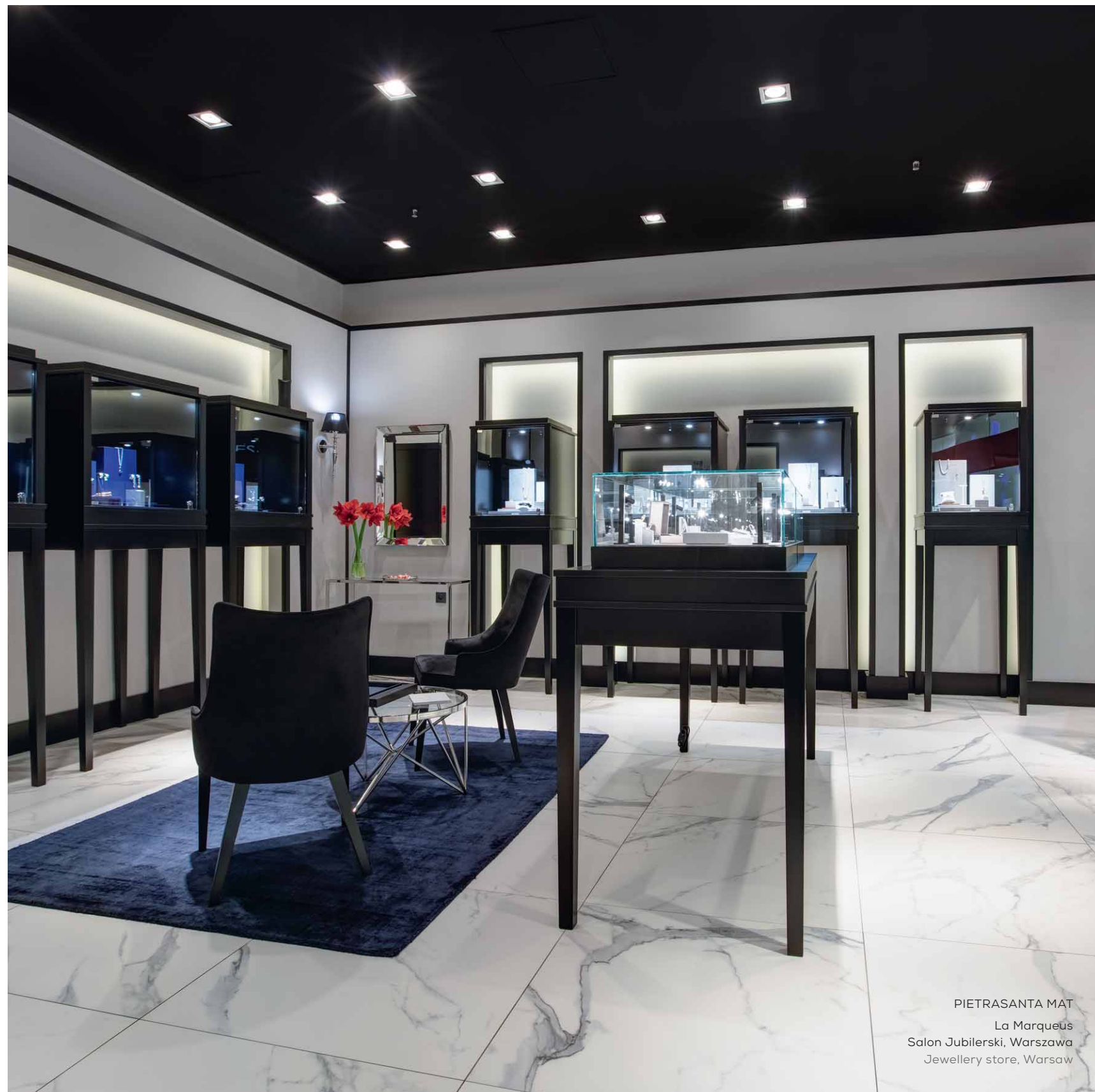
PIETRASANTA MAT





PIETRASANTA MAT





PIETRASANTA MAT  
La Marqueus  
Salon Jubilerski, Warszawa  
Jewellery store, Warsaw

# PIETRASANTA

## Dekoracje | Decors

11 mm  
598 x 148 mm



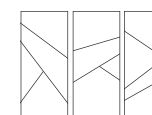
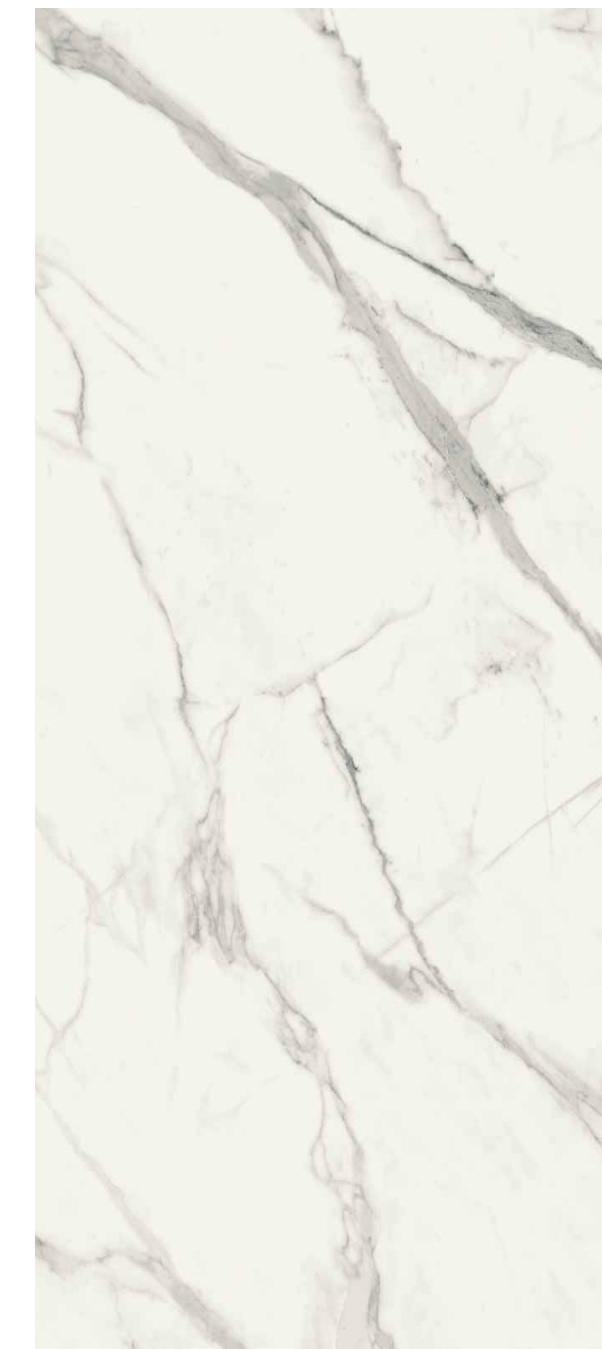
PIETRASANTA RIGHT  
dekoracja gresowa | porcelain decor  
MAT | MATT



PIETRASANTA LEFT  
dekoracja gresowa | porcelain decor  
MAT | MATT

## Formaty i grubości | Formats and thickness

6 mm      8 mm  
1198 x 2748 mm      598 x 1198 mm  
1198 x 2398 mm      798 x 798 mm  
1198 x 1198 mm      598 x 598 mm



Wzór grafiki na każdej z płyt stanowi skończoną kompozycję i nie ma swojej kontynuacji. Płyty powinny być zestawiane ze sobą losowo. Wzory grafik na str. 187-193.  
The graphic design on each plate is a finite composition and has no continuity. The slabs should be put together randomly. Graphic designs on pages 187-193.

	MAT   MATT	POLER   POLISHED
rektyfikacja   rectification	●	●
mrozoodporność   frost resistance	●	●
klasa ścieralności   abrasion resistance class	V	○
antypoślizgowość   anti-slip rating	R9	○
antypoślizgowość bosej stopy   anti-slip rating for bare foot	A	○
odporność na plamienie   stain resistance	●	●





## Zniewalająca wytworność

Głęboka, nieprzenikniona czerń minerału hipnotyzuje blaskiem i wprowadza element tajemniczości. To zauroczenie wyjątkowym połyskiem i dystygowaną barwą morionu – cenionego kamienia kolekcjonerskiego, któremu przypisuje się właściwości magiczne i ochronne. Regal Stone kojarzy się z estetyką najlepszych czasów Hollywood – elegancją, zmysłowością i błichtrem, które w kolekcji zyskały łagodną i wysmakowaną formę.

## Captivating sophistication



The deep, impenetrable black of the mineral mesmerises with its brilliance and introduces an element of mystery. The unique lustre and distinguished colour of smoky quartz – a prized collector's stone that is attributed with magical and protective properties – are enchanting. Regal Stone is a flashback to the aesthetics of the heyday of Hollywood: elegance, sensuality and glamour, all of which have been given a gentle and sophisticated form in the collection.

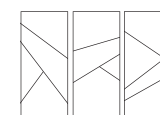
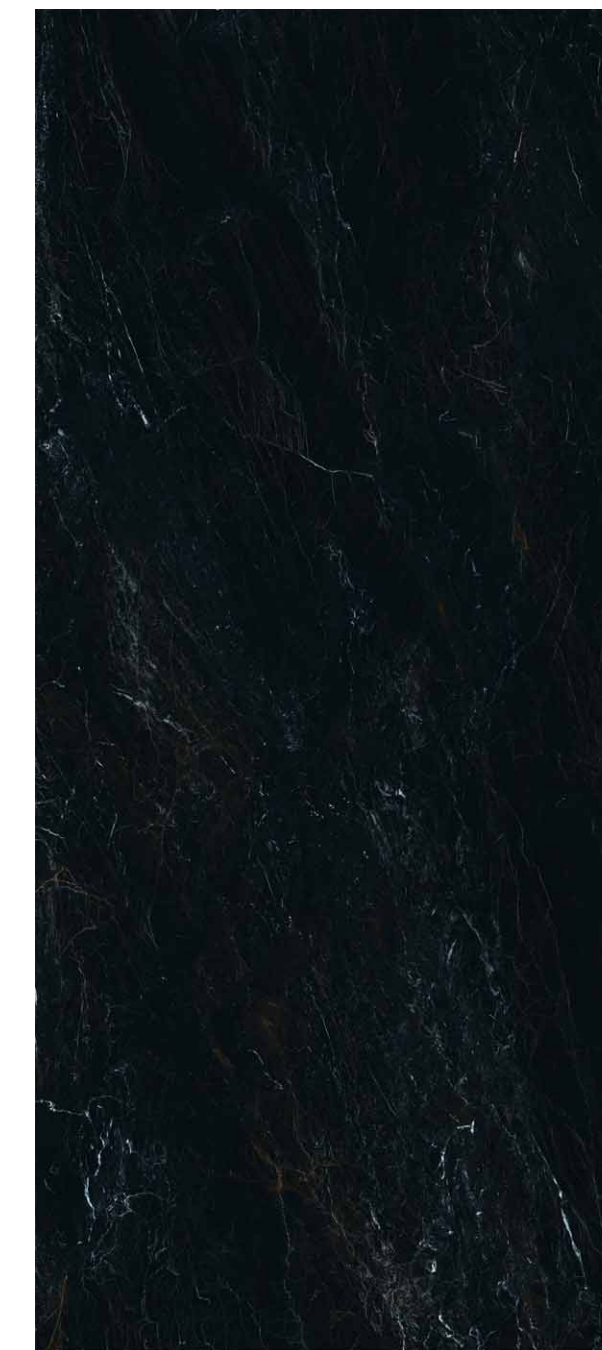




## REGAL STONE POL







Formaty i grubości | Formats and thickness

 6 mm	 8 mm
1198 x 2748 mm	598 x 1198 mm
1198 x 1198 mm	798 x 798 mm
	598 x 598 mm



Wzór grafiki na każdej z płyt stanowi skończoną kompozycję i nie ma swojej kontynuacji.  
Płyty powinny być zestawiane ze sobą losowo. Wzory grafik na str. 187-193.  
The graphic design on each plate is a finite composition and has no continuity.  
The slabs should be put together randomly. Graphic designs on pages 187-193.

POLER | POLISHED

-  rektyfikacja | rectification
-  mrozoodporność | frost resistance
-  klasa ścieralności | abrasion resistance class
-  antypoślizgowość | anti-slip rating
-  antypoślizgowość bosej stopy | anti-slip rating for bare foot
-  odporność na plamienie | stain resistance







## REGAL STONE MAT

Formaty i grubości  
Formats and thickness

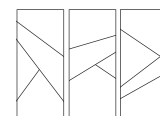
8 mm

598 x 1198 mm






598 x 598 mm



Barwione w masie.  
Coloured body.



MAT | MATT

- R** rektyfikacja | rectification
-  mrozoodporność | frost resistance
-  klasa ścieralności | abrasion resistance class
-  antypoślizgowość | anti-slip rating
-  antypoślizgowość bosej stopy | anti-slip rating for bare foot
-  odporność na plamienie | stain resistance

- 
- 
- III
- R10
- A
-



## TENDER STONE

### Łagodność w piaskowym odcieniu

Inspirowana artystycznym rzemiosłem kolekcja Tender Stone urzeka subtelnym rysunkiem fal na tle satynowej powierzchni. Powstała z miłości do ręcznie tworzonych naczyń, pater i półmisek, wykonywanych z dużą dbałością o detal. Dyskretny wzór przywodzi na myśl nieregularne warstwy szkliwa lub smugi piasku lekko poruszone wiatrem. To ceramika, która tworzy aurę harmonii i udowadnia, że klasyczne piękno kamienia bywa delikatne i ciepłe.

### Softness in a sandy shade

Inspired by artistic craftsmanship, the Tender Stone collection captivates with its subtle drawing of waves against a satin surface. It was created out of love for handcrafted dishes, platters and bowls, made with great attention to detail. The discreet pattern brings to mind irregular layers of glaze or streaks of sand lightly stirred by the wind. These tiles create an aura of harmony and prove that the classic beauty of stone can be delicate and warm.

TENDER STONE SAT



TENDER STONE



TENDER STONE SAT



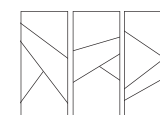


TENDER STONE SAT

# TENDER STONE

Formaty i grubości | Formats and thickness

✂ 6 mm	✂ 8 mm
1198 x 2748 mm	598 x 1198 mm
1198 x 1198 mm	798 x 798 mm
	598 x 598 mm



Wzór grafiki na każdej z płyt stanowi skończoną kompozycję i nie ma swojej kontynuacji. Płyty powinny być zestawiane ze sobą losowo. Wzory grafik na str. 187-193.  
The graphic design on each plate is a finite composition and has no continuity. The slabs should be put together randomly. Graphic designs on pages 187-193.

SATYNA | SATIN

- R rektyfikacja | rectification
- ❄ mrozoodporność | frost resistance
- 0 klasa ścieralności | abrasion resistance class
- antypoślizgowość | anti-slip rating
- antypoślizgowość bosej stopy | anti-slip rating for bare foot
- ✦ odporność na plamienie | stain resistance





### Wielkomiejski design

Efekt korozji przeniesiony na wielkoformatową powierzchnię oraz brązowo-grafitowa kolorystyka kolekcji tworzą oryginalną kompozycję. To współczesny design inspirowany stalą kortenowską – jej atrakcyjną fakturą, barwą, pięknem rdzawej i stonowanej patyny, wytrzymałością i wyjątkową estetyką, która doskonale odnajduje się w nowoczesnej architekturze.

### Big city design

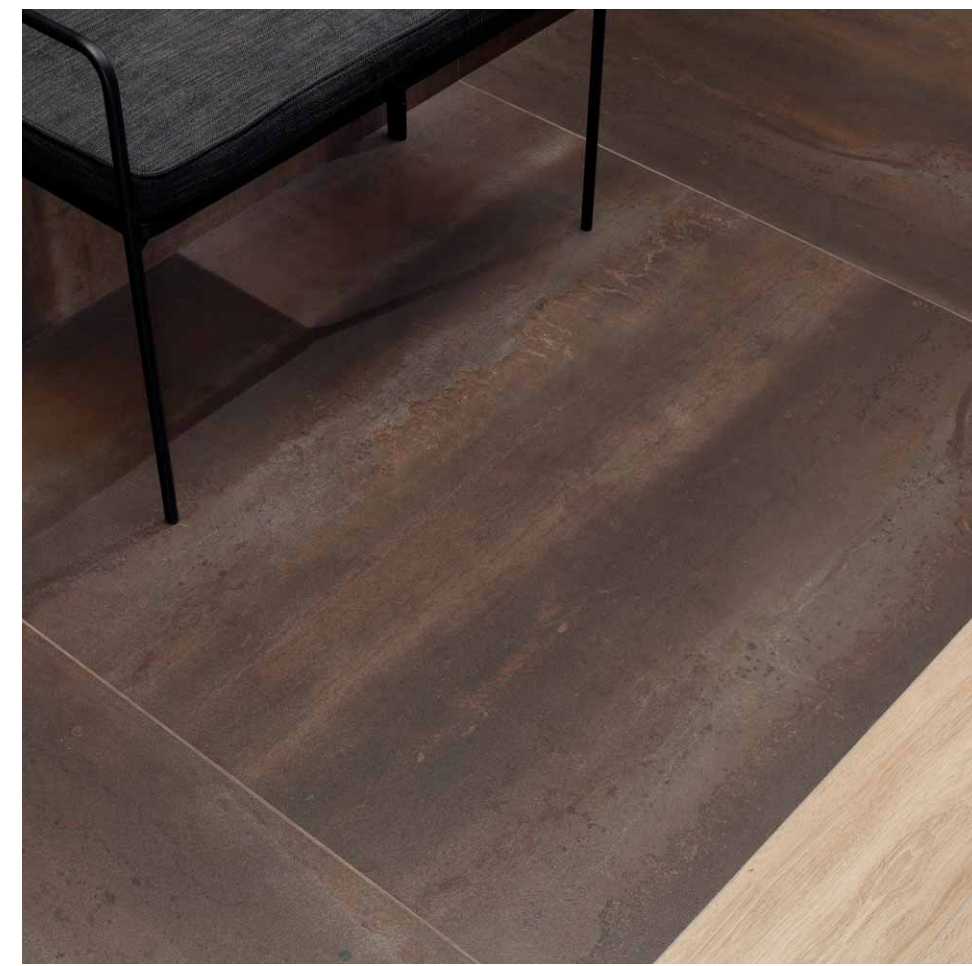
The collection revolves around an original composition of corrosion effect transferred to a large-format surface and a brown and graphite colour scheme. It is a contemporary design inspired by weathering steel – its attractive texture, colour, the beauty of its rusty and subdued patina, its durability and unique aesthetics that connects perfectly with modern architecture.

TIN BROWN LAP  
KORZILIUS ALAMI BEIGE STR





TIN BROWN LAP



TIN BROWN LAP  
KORZILIUS ALAMI BEIGE STR



TIN

TIN GRAPHITE LAP  
PATINA PLATE WHITE MAT

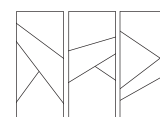




# TIN BROWN

## Formaty i grubości | Formats and thickness

✂ 6 mm	✂ 8 mm
1198 x 2398 mm	598 x 1198 mm
1198 x 1198 mm	798 x 798 mm
	598 x 598 mm



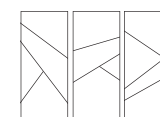
Wzór grafiki na każdej z płyt stanowi skończoną kompozycję i nie ma swojej kontynuacji. Płyty powinny być zestawiane ze sobą losowo. Wzory grafik na str. 187-193.  
The graphic design on each plate is a finite composition and has no continuity. The slabs should be put together randomly. Graphic designs on pages 187-193.

LAPPATO	
rektyfikacja   rectification	●
mrozoodporność   frost resistance	●
klasa ścieralności   abrasion resistance class	III
antypoślizgowość   anti-slip rating	R9
antypoślizgowość bosej stopy   anti-slip rating for bare foot	A
odporność na plamienie   stain resistance	●

# TIN GRAPHITE

## Formaty i grubości | Formats and thickness

✂ 6 mm	✂ 8 mm
1198 x 2398 mm	598 x 1198 mm
1198 x 1198 mm	798 x 798 mm
	598 x 598 mm



Wzór grafiki na każdej z płyt stanowi skończoną kompozycję i nie ma swojej kontynuacji. Płyty powinny być zestawiane ze sobą losowo. Wzory grafik na str. 187-193.  
The graphic design on each plate is a finite composition and has no continuity. The slabs should be put together randomly. Graphic designs on pages 187-193.

LAPPATO	
rektyfikacja   rectification	●
mrozoodporność   frost resistance	●
klasa ścieralności   abrasion resistance class	III
antypoślizgowość   anti-slip rating	R9
antypoślizgowość bosej stopy   anti-slip rating for bare foot	A
odporność na plamienie   stain resistance	●





### Pochwała autentyczności

Zrównoważona szarość o ciekawej, nieregularnej strukturze zachęca do odkrywania różnorodnych i nieoczywistych aranżacji. Torano zaprasza do spojrzenia na wnętrze przez pryzmat autentyczności. Naturalna surowość i nierównomierne przebarwienia tworzą efekt prawdziwej wapiennej ściany – idealnego tła dla kompozycji w stylu fusion, pełnych zaskakujących i eksperymentalnych połączeń.

### In praise of authenticity

A balanced grey with an interesting, irregular structure is an invitation to explore diverse and less than obvious arrangements. Torano encourages to look at your interior from the angle of authenticity. The natural rawness and uneven discolouration create the effect of a real limestone wall – an ideal backdrop for fusion-style compositions, full of surprising and experimental combinations.

TORANO BEIGE  
KORZILIUS MOUNTAIN ASH ALMOND STR





TORANO BEIGE  
CARDUS



TORANO

TORANO ANTHRAZITE  
TORANO WHITE





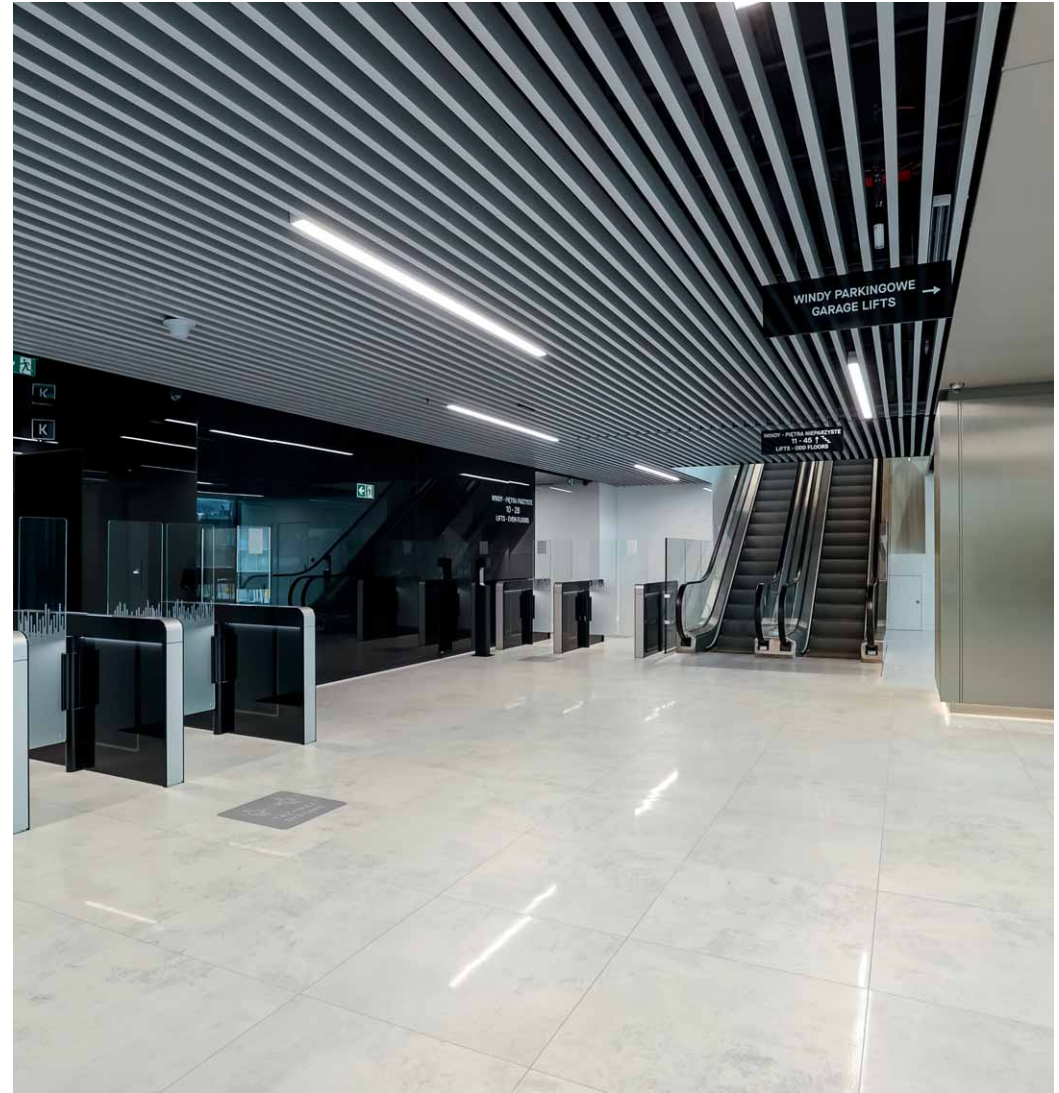


TORANO GREY





TORANO WHITE LAP  
Warsaw Unit



TORANO WHITE LAP  
Warsaw Unit





TORANO WHITE





TORANO WHITE

# TORANO WHITE

## Dekoracje | Decors

8 mm  
343 x 297 mm



**TORANO HEX 1**  
mazaika gresowa | porcelain mosaic  
MAT + LAPPATO | MATT + LAPPATO



**TORANO HEX 2**  
mazaika gresowa | porcelain mosaic  
MAT + LAPPATO | MATT + LAPPATO

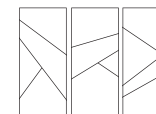
## Formaty i grubości | Formats and thickness

6 mm      8 mm  
1198 x 2748 mm      598 x 1198 mm      598 x 598 mm  
1198 x 1198 mm      798 x 798 mm      298 x 598 mm



## Stopnice | Steptiles

8 mm  
1198 x 296 mm      598 x 296 mm





Wzór grafiki na każdej z płyt stanowi skończoną kompozycję i nie ma swojej kontynuacji. Płyty powinny być zestawiane ze sobą losowo. Wzory grafik na str. 187-193.  
The graphic design on each plate is a finite composition and has no continuity. The slabs should be put together randomly. Graphic designs on pages 187-193.

	MAT   MATT	LAPPATO
rektyfikacja   rectification	●	●
mrozoodporność   frost resistance	●	●
klasa ścieralności   abrasion resistance class	V	V
antypoślizgowość   anti-slip rating	R10	R9
antypoślizgowość bosej stopy   anti-slip rating for bare foot	B	○
odporność na plamienie   stain resistance	●	●



# TORANO BEIGE

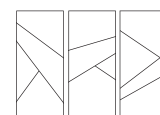
## Formaty i grubości | Formats and thickness

 6 mm	 8 mm	
1198 x 2748 mm	598 x 1198 mm	598 x 598 mm
1198 x 1198 mm	798 x 798 mm	298 x 598 mm









## Stopnice | Steptiles

 8 mm	
	
1198 x 296 mm	598 x 296 mm




Wzór grafiki na każdej z płyt stanowi skończoną kompozycję i nie ma swojej kontynuacji. Płyty powinny być zestawiane ze sobą losowo. Wzory grafik na str. 187-193.  
The graphic design on each plate is a finite composition and has no continuity. The slabs should be put together randomly. Graphic designs on pages 187-193.

	MAT   MATT	LAPPATO
 rektyfikacja   rectification	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
 mrozoodporność   frost resistance	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
 klasa ścieralności   abrasion resistance class	IV	IV
 antypoślizgowość   anti-slip rating	R10	R9
 antypoślizgowość bosej stopy   anti-slip rating for bare foot	B	○
 odporność na plamienie   stain resistance	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>

# TORANO BEIGE

## Dekoracje | Decors

 8 mm
1198 x 598 mm



CARDUS 4



CARDUS 3



CARDUS 2



CARDUS 1

dekor gresowy ścienny | porcelain wall decor  
MAT + POLYSK | MATT + GLOSS

 8 mm
1198 x 598 mm





LEAVES BEIGE  
dekor gresowy ścienny | wall porcelain decor  
MAT | MATT



# TORANO GREY

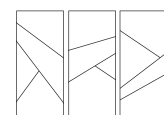
## Formaty i grubości | Formats and thickness

 6 mm	 8 mm	
1198 x 2748 mm	598 x 1198 mm	598 x 598 mm
1198 x 1198 mm	798 x 798 mm	298 x 598 mm









## Stopnice | Steptiles

 8 mm	
	
1198 x 296 mm	598 x 296 mm





Wzór grafiki na każdej z płyt stanowi skończoną kompozycję i nie ma swojej kontynuacji. Płyty powinny być zestawiane ze sobą losowo. Wzory grafik na str. 187-193.  
The graphic design on each plate is a finite composition and has no continuity. The slabs should be put together randomly. Graphic designs on pages 187-193.

	MAT   MATT	LAPPATO
 rektyfikacja   rectification	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
 mrozoodporność   frost resistance	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
 klasa ścieralności   abrasion resistance class	IV	IV
 antypoślizgowość   anti-slip rating	R10	R9
 antypoślizgowość bosej stopy   anti-slip rating for bare foot	B	○
 odporność na plamienie   stain resistance	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>

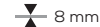
# TORANO ANTHRAZITE

## Formaty i grubości | Formats and thickness

 6 mm	 8 mm	
1198 x 2398 mm	598 x 1198 mm	598 x 598 mm
1198 x 1198 mm	798 x 798 mm	298 x 598 mm



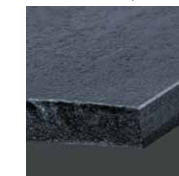
## Dekoracja | Decor

 8 mm
298 x 240 mm



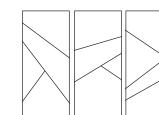
**TORANO ANTHRAZITE**  
mozaika gresowa | porcelain mosaic  
MAT + LAPPATO | MATT + LAPPATO

Barwione w masie.  
Coloured body.









## Stopnice | Steptiles

 8 mm	
	
1198 x 296 mm	598 x 296 mm



Wzór grafiki na każdej z płyt stanowi skończoną kompozycję i nie ma swojej kontynuacji. Płyty powinny być zestawiane ze sobą losowo. Wzory grafik na str. 187-193.  
The graphic design on each plate is a finite composition and has no continuity. The slabs should be put together randomly. Graphic designs on pages 187-193.

	MAT   MATT	LAPPATO
 rektyfikacja   rectification	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
 mrozoodporność   frost resistance	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
 ścieralność wgłębna   deep abrasion resistance	<175 mm <sup>3</sup>	<175 mm <sup>3</sup>
 antypoślizgowość   anti-slip rating	R9	R9
 antypoślizgowość bosej stopy   anti-slip rating for bare foot	A	A
 odporność na plamienie   stain resistance	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>



# TRAVERTINO

## Unikalna harmonia

Park Narodowy Yellowstone, położony w stanie Wyoming w USA, zachwyca unikalnym krajobrazem ukształtowanym przez skrzyżowanie płyt tektonicznych. Pomiędzy wąwozami, wodospadami oraz gejzerami wapienny osad stworzył malownicze rysunki w odcieniach bieli, beżu i brązu. Tak powstał trawertyn – jeden z najpiękniejszych na świecie minerałów. Jego zachwycający wzór odnalazł się w naszej ceramice.

## Unique harmony

Yellowstone National Park, located in the state of Wyoming, impresses with a unique landscape shaped by the intersection of tectonic plates. Between gorges, waterfalls and geysers, the limestone sediment has created picturesque drawings in shades of white, beige and brown. This is how travertine was created, one of the most beautiful specimens in the world. Its delightful pattern has found its way into our tiles.

TRAVERTINO MAT  
TIN BROWN LAP




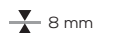




TRAVERTINO MAT

# TRAVERTINO

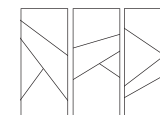
## Formaty i grubości | Formats and thickness

 6 mm 1198 x 2748 mm 1198 x 1198 mm	 8 mm 598 x 1198 mm 798 x 798 mm 598 x 598 mm
--	---









## Stopnice | Steptiles

 8 mm  1198 x 296 mm	 598 x 296 mm
--	---



Wzór grafiki na każdej z płyt stanowi skończoną kompozycję i nie ma swojej kontynuacji. Płyty powinny być zestawiane ze sobą losowo. Wzory grafik na str. 187-193.  
 The graphic design on each plate is a finite composition and has no continuity. The slabs should be put together randomly. Graphic designs on pages 187-193.

MAT | MATT

-  rektyfikacja | rectification
-  mrozoodporność | frost resistance
-  klasa ścieralności | abrasion resistance class
-  antypoślizgowość | anti-slip rating
-  antypoślizgowość bosej stopy | anti-slip rating for bare foot
-  odporność na plamienie | stain resistance

- 
- 
- IV
- R9
- 
-



WHITE OPAL



WHITE OPAL POL





## Obraz, który namalowała natura

Mały, szlachetny kamień, oglądany w dużym zbliżeniu przypomina australijską plażę widzianą z lotu ptaka. Ten obraz zainspirował nas do stworzenia kolekcji White Opal prezentującej w wielkim formacie magiczne wnętrze kamienia. Monolit minerału jest imponujący, ale przytulny. Bardzo elegancki. Takie wnętrza lubimy najbardziej – intrygujące, ale przepięknie harmonijne.

## A picture painted by nature

A small precious stone, viewed in close-up, resembles a bird's eye view of an Australian beach. This image has inspired us to create the White Opal collection presenting the magical interior of the stone in a large format. The monolith of the mineral is impressive yet cosy. Very elegant. This is the kind of interior we like best – intriguing but filled with harmony.



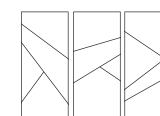


WHITE OPAL POL

# WHITE OPAL

Formaty i grubości | Formats and thickness

✚ 6 mm	✚ 8 mm
1198 x 2748 mm	598 x 1198 mm
1198 x 1198 mm	798 x 798 mm
	598 x 598 mm

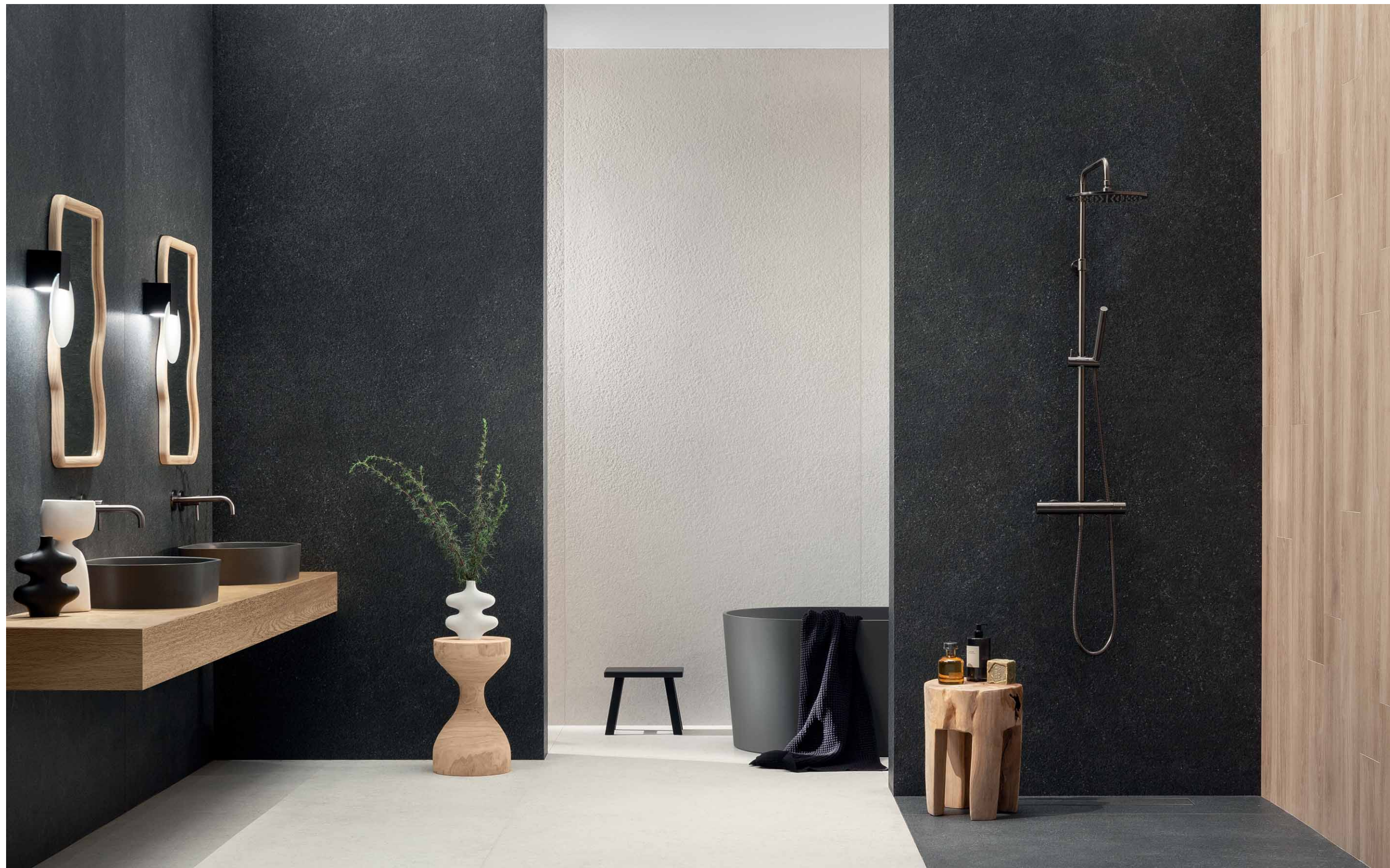


Wzór grafiki na każdej z płyt stanowi skończoną kompozycję i nie ma swojej kontynuacji. Płyty powinny być zestawiane ze sobą losowo. Wzory grafik na str. 187-193.  
The graphic design on each plate is a finite composition and has no continuity. The slabs should be put together randomly. Graphic designs on pages 187-193.

POLER | POLISHED

- R rektyfikacja | rectification
- ❄️ mrozoodporność | frost resistance
- 0 klasa ścieralności | abrasion resistance class
- 0 antypoślizgowość | anti-slip rating
- 0 antypoślizgowość bosej stopy | anti-slip rating for bare foot
- 🔥 odporność na plamienie | stain resistance





### Z serca Afryki

Afrykański granit słynie z nietuzinkowej faktury i wybarwienia – bywa ciemny, niemalże czarny, podobnie jak serce kontynentu i ziemi, w której powstał. Stworzony z magmy, która przez miliony lat stygła pod powierzchnią, urokliwie połyskuje drobnym ziarnem. Jego szlachetna elegancja stała się inspiracją kolekcji, która zachwyca strukturą i głębią odcieni naturalnych minerałów.

### From the heart of Africa

African granite is renowned for its unusual texture and colouration: at times dark, almost black, just like the heart of the continent and its mother earth. Formed from magma that cooled for millions of years below the surface, it shines charmingly with a fine grain. Its noble elegance has inspired a collection that delights with the texture and depth of shades of natural minerals.

ZIMBA GREY STR  
 ZIMBA LIGHT GREY STR  
 KORZILIUS ALAMI BEIGE STR



Dekoracje | Decors

8 mm

1198 x 598 mm



BEAUTY GARDEN 1



BEAUTY GARDEN 2



BEAUTY GARDEN 3



BEAUTY GARDEN 4



dekor gresowy ścienny | porcelain wall decor  
MAT + POLYSK | MATT + GLOSS





# ZIMBA BEIGE STR

## Formaty i grubości | Formats and thickness


 6 mm	 8 mm
1198 x 2748 mm	598 x 1198 mm
1198 x 1198 mm	798 x 798 mm
	598 x 598 mm



Barwione w masie.  
Coloured body.



## Stopnice | Steptiles

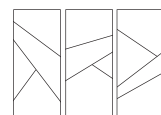
 8 mm



1198 x 296 mm









598 x 296 mm





Wzór grafiki na każdej z płyt stanowi skończoną kompozycję i nie ma swojej kontynuacji. Płyty powinny być zestawiane ze sobą losowo. Wzory grafik na str. 187-193.  
The graphic design on each plate is a finite composition and has no continuity. The slabs should be put together randomly. Graphic designs on pages 187-193.

MAT | MATT

 rektyfikacja   rectification	<input checked="" type="radio"/>
 mrozoodporność   frost resistance	<input checked="" type="radio"/>
 ścieralność wgłębna   deep abrasion resistance	< 110 mm <sup>3</sup>
 antypoślizgowość   anti-slip rating	R10
 antypoślizgowość bosej stopy   anti-slip rating for bare foot	B
 odporność na plamienie   stain resistance	<input checked="" type="radio"/>

# ZIMBA LIGHT GREY STR

## Formaty i grubości | Formats and thickness

 6 mm	 8 mm
1198 x 2748 mm	598 x 1198 mm
1198 x 1198 mm	798 x 798 mm
	598 x 598 mm



Barwione w masie.  
Coloured body.



## Stopnice | Steptiles

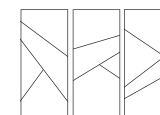
 8 mm



1198 x 296 mm









598 x 296 mm



Wzór grafiki na każdej z płyt stanowi skończoną kompozycję i nie ma swojej kontynuacji. Płyty powinny być zestawiane ze sobą losowo. Wzory grafik na str. 187-193.  
The graphic design on each plate is a finite composition and has no continuity. The slabs should be put together randomly. Graphic designs on pages 187-193.



MAT | MATT

 rektyfikacja   rectification	<input checked="" type="radio"/>
 mrozoodporność   frost resistance	<input checked="" type="radio"/>
 ścieralność wgłębna   deep abrasion resistance	< 110 mm <sup>3</sup>
 antypoślizgowość   anti-slip rating	R10
 antypoślizgowość bosej stopy   anti-slip rating for bare foot	B
 odporność na plamienie   stain resistance	<input checked="" type="radio"/>



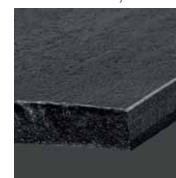
# ZIMBA GREY STR

## Formaty i grubości | Formats and thickness

 6 mm	 8 mm
1198 x 2748 mm	598 x 1198 mm
1198 x 1198 mm	798 x 798 mm
	598 x 598 mm



Barwione w masie.  
Coloured body.



## Stopnice | Steptiles

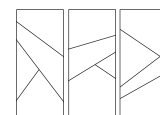
 8 mm



1198 x 296 mm









598 x 296 mm





Wzór grafiki na każdej z płyt stanowi skończoną kompozycję i nie ma swojej kontynuacji. Płyty powinny być zestawiane ze sobą losowo. Wzory grafik na str. 187-193.  
The graphic design on each plate is a finite composition and has no continuity. The slabs should be put together randomly. Graphic designs on pages 187-193.

MAT | MATT

 rektyfikacja   rectification	<input checked="" type="radio"/>
 mrozoodporność   frost resistance	<input checked="" type="radio"/>
 ścieralność wgłębna   deep abrasion resistance	< 110 mm <sup>3</sup>
 antypoślizgowość   anti-slip rating	R10
 antypoślizgowość bosej stopy   anti-slip rating for bare foot	B
 odporność na plamienie   stain resistance	<input checked="" type="radio"/>

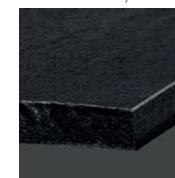
# ZIMBA BLACK STR

## Formaty i grubości | Formats and thickness

 6 mm	 8 mm
1198 x 2748 mm	598 x 1198 mm
1198 x 1198 mm	798 x 798 mm
	598 x 598 mm



Barwione w masie.  
Coloured body.



## Stopnice | Steptiles

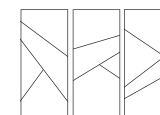
 8 mm



1198 x 296 mm









598 x 296 mm



Wzór grafiki na każdej z płyt stanowi skończoną kompozycję i nie ma swojej kontynuacji. Płyty powinny być zestawiane ze sobą losowo. Wzory grafik na str. 187-193.  
The graphic design on each plate is a finite composition and has no continuity. The slabs should be put together randomly. Graphic designs on pages 187-193.

MAT | MATT

 rektyfikacja   rectification	<input checked="" type="radio"/>
 mrozoodporność   frost resistance	<input checked="" type="radio"/>
 ścieralność wgłębna   deep abrasion resistance	< 110 mm <sup>3</sup>
 antypoślizgowość   anti-slip rating	R10
 antypoślizgowość bosej stopy   anti-slip rating for bare foot	B
 odporność na plamienie   stain resistance	<input checked="" type="radio"/>



INDUSTRIO



INDUSTRIO GRAPHITE





### Kolorystyczna jednolitość

Monokolory doskonale sprawdzają się we wnętrzach komercyjnych oraz w miejscach, gdzie panuje wzmożony ruch. Płytki z kolekcji Industrio mają szereg ważnych zalet: dzięki barwieniu w masie posiadają dużą odporność na ścieranie, są łatwe w utrzymaniu w czystości, a także mają właściwości antypoślizgowe, co w sposób bezpośredni przekłada się na większe bezpieczeństwo użytkowników.

### Colour uniformity

Mono-colours are ideal for commercial interiors and busy areas. The Industrio collection offers a number of important advantages: thanks to the colouring in the mass, the tiles are highly resistant to abrasion, they are easy to clean, and have anti-slip properties, which directly translates into greater safety for users.





INDUSTRIO CREAM, DUST, GREY, GRAPHITE, IVORY  
Centrum Badawczo-Rozwojowe Grupy Azoty  
Azoty Group Research and Development Centre

Zestawienie kolorystyczne kolekcji Industrio.  
The Industrio collection colour arrangement.



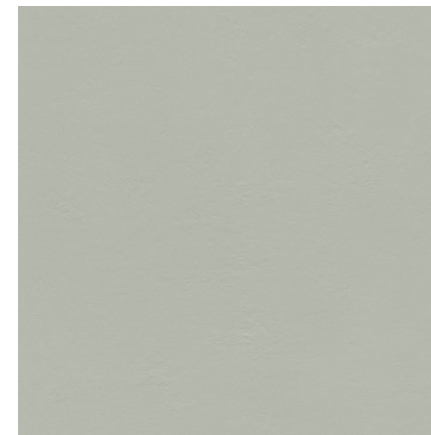
INDUSTRIO ANTHRAZITE



INDUSTRIO GRAPHITE



INDUSTRIO DUST



INDUSTRIO GREY



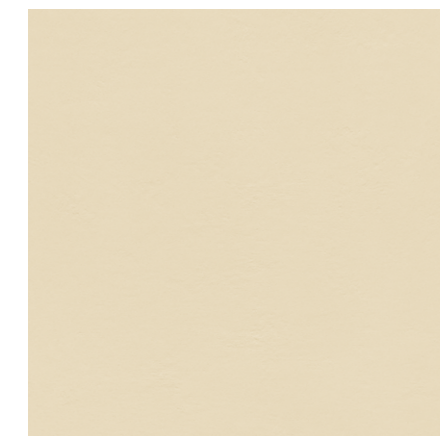
INDUSTRIO LIGHT GREY



INDUSTRIO BEIGE



INDUSTRIO CREAM





INDUSTRIO IVORY



# INDUSTRIO ANTHRAZITE

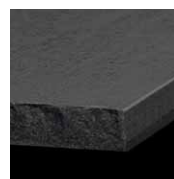


## Formaty i grubości | Formats and thickness

 8 mm MAT | MATT
  8 mm LAPPATO

1198 x 1198 mm    798 x 798 mm    598 x 598 mm  
 598 x 1198 mm    598 x 598 mm







Barwione w masie.  
Coloured body.



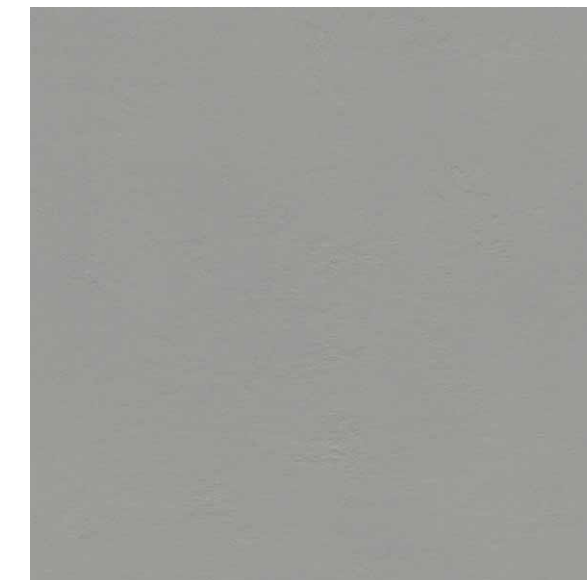
## Stopnice | Steptiles

 8 mm MAT | MATT



 1198 x 296 mm     598 x 298 mm

	MAT   MATT	LAPPATO
 rektyfikacja   rectification	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
 mrozoodporność   frost resistance	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
 ścieralność wgłębna   deep abrasion resistance	< 110 mm <sup>3</sup>	< 110 mm <sup>3</sup>
 antypoślizgowość   anti-slip rating	R10	R9
 antypoślizgowość bosej stopy   anti-slip rating for bare foot	B	○
 odporność na plamienie   stain resistance	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>

# INDUSTRIO DUST



## Formaty i grubości | Formats and thickness

 8 mm MAT | MATT
  8 mm LAPPATO

1198 x 1198 mm    798 x 798 mm    598 x 598 mm  
 598 x 1198 mm    598 x 598 mm







Barwione w masie.  
Coloured body.



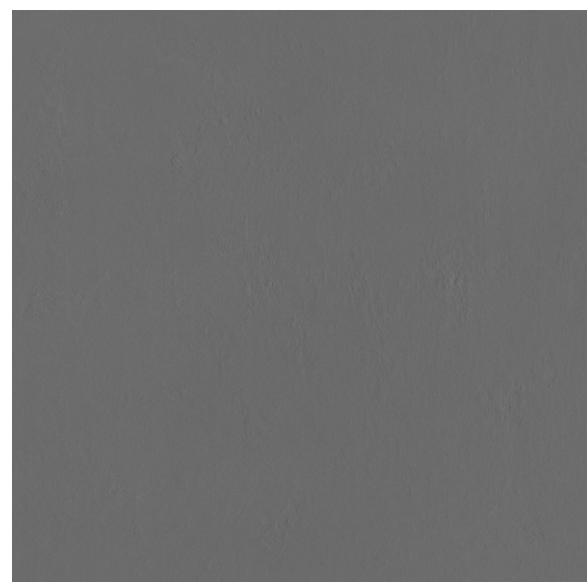
## Stopnice | Steptiles

 8 mm MAT | MATT


 1198 x 296 mm     598 x 298 mm

	MAT   MATT	LAPPATO
 rektyfikacja   rectification	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
 mrozoodporność   frost resistance	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
 ścieralność wgłębna   deep abrasion resistance	< 110 mm <sup>3</sup>	< 110 mm <sup>3</sup>
 antypoślizgowość   anti-slip rating	R10	R9
 antypoślizgowość bosej stopy   anti-slip rating for bare foot	B	○
 odporność na plamienie   stain resistance	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>

# INDUSTRIO GRAPHITE

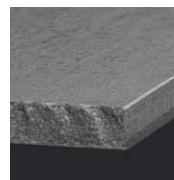


## Formaty i grubości | Formats and thickness

 8 mm MAT | MATT

1198 x 1198 mm    798 x 798 mm  
 598 x 1198 mm    598 x 598 mm







Barwione w masie.  
Coloured body.




## Stopnice | Steptiles

 8 mm MAT | MATT

 1198 x 296 mm     598 x 298 mm

	MAT   MATT
 rektyfikacja   rectification	<input checked="" type="radio"/>
 mrozoodporność   frost resistance	<input checked="" type="radio"/>
 ścieralność wgłębna   deep abrasion resistance	< 110 mm <sup>3</sup>
 antypoślizgowość   anti-slip rating	R10
 antypoślizgowość bosej stopy   anti-slip rating for bare foot	B
 odporność na plamienie   stain resistance	<input checked="" type="radio"/>

## Formaty i grubości | Formats and thickness

 8 mm MAT | MATT

1198 x 1198 mm    798 x 798 mm  
 598 x 1198 mm    598 x 598 mm







Barwione w masie.  
Coloured body.



## Stopnice | Steptiles

 8 mm MAT | MATT

 1198 x 296 mm     598 x 298 mm

	MAT   MATT
 rektyfikacja   rectification	<input checked="" type="radio"/>
 mrozoodporność   frost resistance	<input checked="" type="radio"/>
 ścieralność wgłębna   deep abrasion resistance	< 110 mm <sup>3</sup>
 antypoślizgowość   anti-slip rating	R10
 antypoślizgowość bosej stopy   anti-slip rating for bare foot	B
 odporność na plamienie   stain resistance	<input checked="" type="radio"/>

# INDUSTRIO GREY







# INDUSTRIO LIGHT GREY



## Formaty i grubości | Formats and thickness


 8 mm MAT | MATT
  8 mm LAPPATO

1198 x 1198 mm    798 x 798 mm    598 x 598 mm  
 598 x 1198 mm    598 x 598 mm







Barwione w masie.  
Coloured body.



## Stopnice | Steptiles

 8 mm MAT | MATT

 1198 x 296 mm     598 x 298 mm

	MAT   MATT	LAPPATO
 rektyfikacja   rectification	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
 mrozoodporność   frost resistance	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
 ścieralność wgłębna   deep abrasion resistance	< 110 mm <sup>3</sup>	< 110 mm <sup>3</sup>
 antypoślizgowość   anti-slip rating	R10	R9
 antypoślizgowość bosej stopy   anti-slip rating for bare foot	B	○
 odporność na plamienie   stain resistance	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>

# INDUSTRIO CREAM



## Formaty i grubości | Formats and thickness

 8 mm MAT | MATT
  8 mm LAPPATO


1198 x 1198 mm    798 x 798 mm    598 x 598 mm  
 598 x 1198 mm    598 x 598 mm







Barwione w masie.  
Coloured body.



## Stopnice | Steptiles

 8 mm MAT | MATT

 1198 x 296 mm     598 x 298 mm

	MAT   MATT	LAPPATO
 rektyfikacja   rectification	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
 mrozoodporność   frost resistance	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
 ścieralność wgłębna   deep abrasion resistance	< 110 mm <sup>3</sup>	< 110 mm <sup>3</sup>
 antypoślizgowość   anti-slip rating	R10	R9
 antypoślizgowość bosej stopy   anti-slip rating for bare foot	B	○
 odporność na plamienie   stain resistance	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>

# INDUSTRIO BEIGE



## Formaty i grubości | Formats and thickness


 8 mm MAT | MATT
  8 mm LAPPATO



1198 x 1198 mm    798 x 798 mm    598 x 598 mm  
 598 x 1198 mm    598 x 598 mm







Barwione w masie.  
Coloured body.



## Stopnice | Steptiles

 8 mm MAT | MATT

 1198 x 296 mm     598 x 298 mm

	MAT   MATT	LAPPATO
 rektyfikacja   rectification	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
 mrozoodporność   frost resistance	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
 ścieralność wgłębna   deep abrasion resistance	< 110 mm <sup>3</sup>	< 110 mm <sup>3</sup>
 antypoślizgowość   anti-slip rating	R10	R9
 antypoślizgowość bosej stopy   anti-slip rating for bare foot	B	○
 odporność na plamienie   stain resistance	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>

## Formaty i grubości | Formats and thickness

 8 mm MAT | MATT
  8 mm LAPPATO

1198 x 1198 mm    798 x 798 mm    598 x 598 mm  
 598 x 1198 mm    598 x 598 mm







Barwione w masie.  
Coloured body.



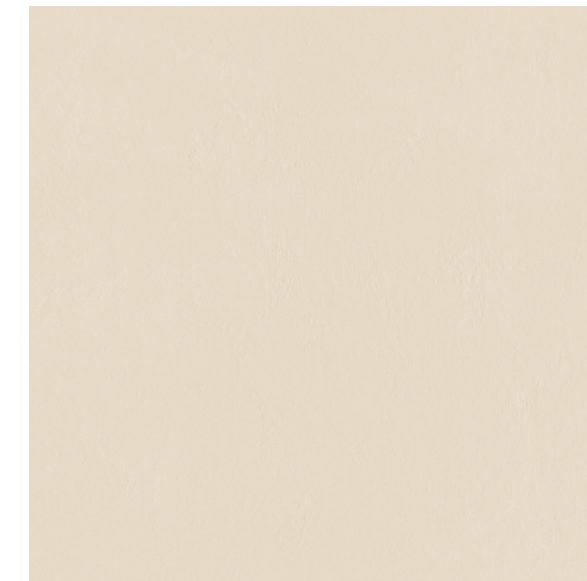
## Stopnice | Steptiles

 8 mm MAT | MATT

 1198 x 296 mm     598 x 298 mm

	MAT   MATT	LAPPATO
 rektyfikacja   rectification	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
 mrozoodporność   frost resistance	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
 ścieralność wgłębna   deep abrasion resistance	< 110 mm <sup>3</sup>	< 110 mm <sup>3</sup>
 antypoślizgowość   anti-slip rating	R10	R9
 antypoślizgowość bosej stopy   anti-slip rating for bare foot	B	○
 odporność na plamienie   stain resistance	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>

# INDUSTRIO IVORY







## TUBĄDZIN AIRFLOW SYSTEM

Tubądzin Airflow System to nowy wymiar rozwiązań stworzonych z myślą o elewacjach wentylowanych. Okładziny gresowe w systemie TAS charakteryzuje ponadprzeciętna odporność na wodę, plamy, wysokie temperatury i mróz. Elewacja wentylowana wykończona ceramiką idealnie spełnia funkcje termoizolacji obiektu, umożliwia wentylację murów oraz zapewnia wysoki poziom izolacji akustycznej.

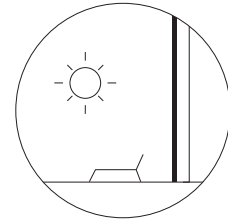
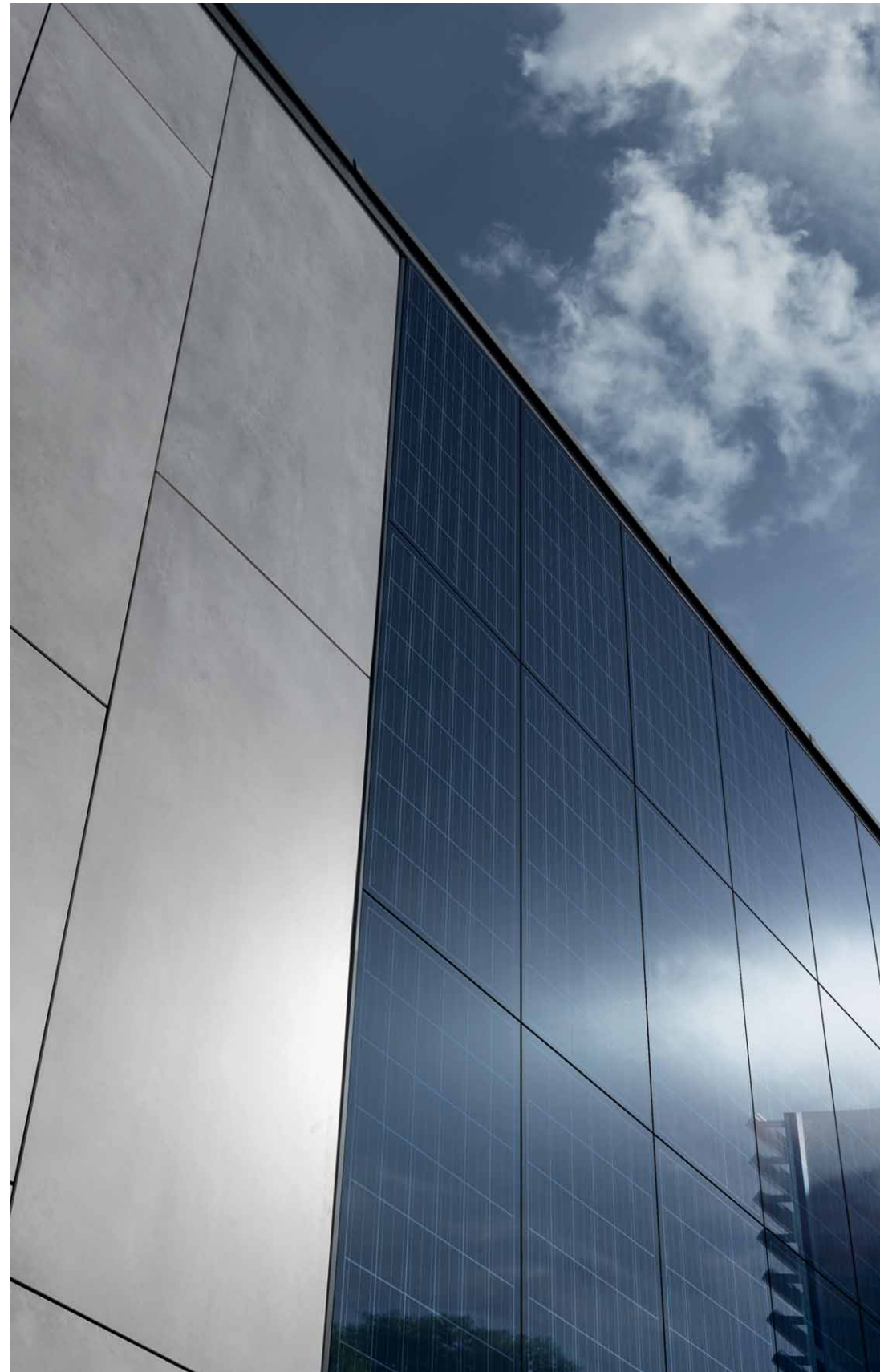
TAS to również wsparcie dla architektów i wykonawców ceniących nie tylko kompletne i dopracowane detale, ale także zaawansowaną technologię.

The Tubądzin Airflow System is a new dimension of solutions created for ventilated facades. TAS stoneware cladding offers above-average resistance to water, stains, high temperatures and frost. A ventilated facade finished with tiles provides ideal thermal insulation, considerable acoustic insulation of the building, and allows ventilation of the masonry.

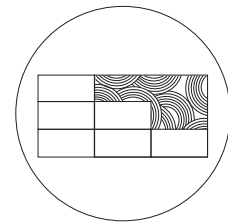
TAS also supports architects and contractors who value complete and refined details as well as advanced technology.

GRAND CAVE GRAFITE  
EPOXY GREY

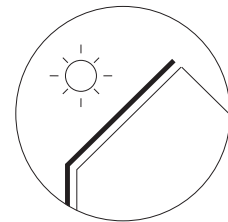




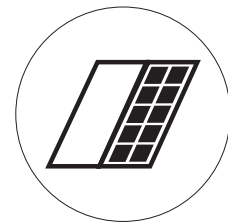
ELEWACJA WENTYLOWANA  
THE AIRFLOW FACADE



ELEWACJA KLEJONA  
FIXED FACADE



DACHY  
THE ROOFS



FOTOWOLTAIKA  
PHOTOVOLTAICS

## Elewacje wentylowane

Dzięki swojej funkcjonalności oraz kompatybilności z systemami okiennymi, okładziny gresowe idealnie nadają się do zaprojektowania przestrzeni zewnętrznej.

Podstawowe rozwiązanie to zastosowanie systemu w formie elewacji – wentylowanej lub klejonej.

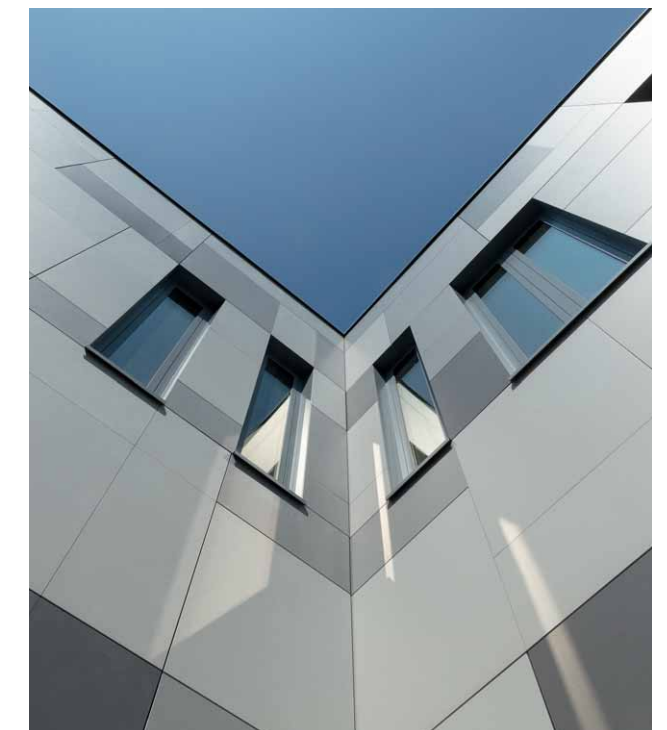
Zastosowanie systemów podkonstrukcji daje możliwość użycia na dachu okładzin z tego samego materiału, co elewacja budynku. System podkonstrukcji pozwala również na połączenie okładzin gresowych z panelami BIPV w jednej płaszczyźnie. Zarówno jako element elewacji, jak i dachu.

## Ventilated facades

Thanks to its functionality and compatibility with window systems, stoneware cladding is ideal for designing outdoor space.

The basic solution is to use the system in the form of a facade - ventilated or bonded.

By using substructure systems, it is possible to apply the same cladding on the roof and the building facade. The substructure system also makes it possible to combine stoneware cladding with BIPV panels in a single plane, both as a facade or as a roof element.



Wszystkie płytki gresowe w ofercie Grupy Tubądzin mogą być zastosowane jako elewacja w systemie TAS. All ceramic tiles offered by Grupa Tubądzin can be applied on elevations using the TAS system.



# LISTWY UNIWERSALNE UNIVERSAL STRIPS

Formaty i grubości | Formats and thickness

9 mm

1198 x 55 mm



STEEL 21 POL POLYSK | GLOSS

7 mm

1198 x 55 mm



STEEL 22 POL POLYSK | GLOSS

9 mm

1198 x 23 mm



STEEL 29 POLYSK | GLOSS

9 mm

1198 x 23 mm



STEEL GOLD 2 POLYSK | GLOSS

9 mm

1198 x 23 mm



STEEL BLACK 2 POLYSK | GLOSS

9 mm

1198 x 23 mm



STEEL COPPER 4 POLYSK | GLOSS



# WZORY GRAFIK THE PATTERNS

Płyty Monolith posiadają warianty graficzne dostępne w ramach każdego koloru. Wzór grafiki na każdej z płyt stanowi skończoną kompozycję i nie ma swojej kontynuacji, dlatego płyty powinny być zestawiane ze sobą w losowy sposób.

Monolith slabs come in graphic variants available within each colour. The graphic pattern on each slab is a finite composition that is not continued, therefore, the slabs should be arranged in a random manner.

## AQUAMARINE BLACK



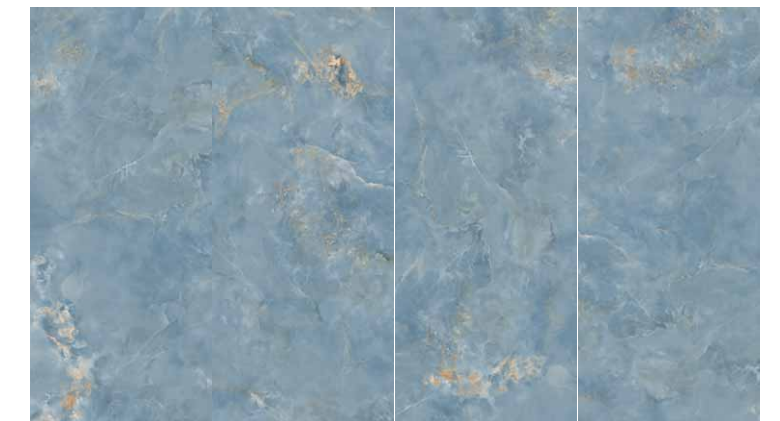
ilość wzorów | number of patterns: 4

## AQUAMARINE GREY



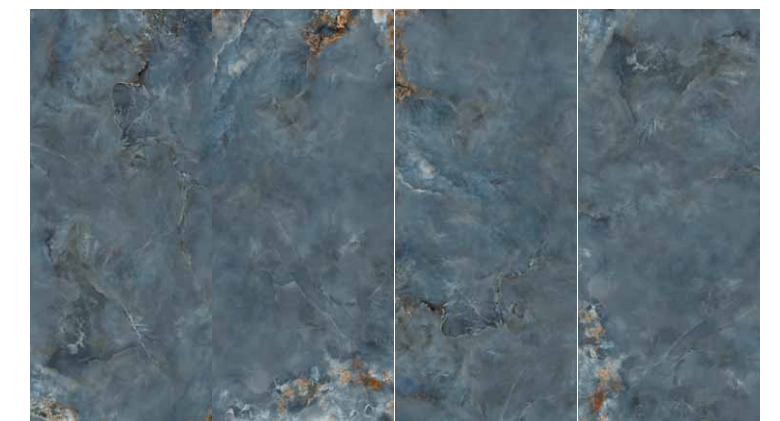
ilość wzorów | number of patterns: 4

## AQUAMARINE BLUE



ilość wzorów | number of patterns: 4

## AQUAMARINE NAVY



ilość wzorów | number of patterns: 4



Dostępne wzory grafik. Wzór grafiki na każdej z płyt stanowi skończoną kompozycję i nie ma swojej kontynuacji. Płyty powinny być zestawiane ze sobą losowo.  
Available faces of slabs. Design on each slab is a finite composition and does not continue on other slabs. The slabs are to be arranged randomly.

## EPOXY GRAPHITE



ilość wzorów | number of patterns: 12

## AULLA GRAPHITE



Wzór stanowi losowo wybrany fragment grafiki.  
The design is a randomly selected piece of artwork.

## GRAND CAVE BROWN STR



ilość wzorów | number of patterns: 4

## GRAND CAVE GRAPHITE STR



ilość wzorów | number of patterns: 4

## EPOXY GREY



ilość wzorów | number of patterns: 12

## AULLA GREY



Wzór stanowi losowo wybrany fragment grafiki.  
The design is a randomly selected piece of artwork.

## GRAND CAVE IVORY STR



ilość wzorów | number of patterns: 4

## GRAND CAVE GREY STR



ilość wzorów | number of patterns: 4

Dostępne wzory grafik. Wzór grafiki na każdej z płyt stanowi skończoną kompozycję i nie ma swojej kontynuacji. Płyty powinny być zestawiane ze sobą losowo.  
Available faces of slabs. Design on each slab is a finite composition and does not continue on other slabs. The slabs are to be arranged randomly.

## GRAND CAVE WHITE STR



ilość wzorów | number of patterns: 4

## HARMONIC WHITE



ilość wzorów | number of patterns: 5

## LAVISH



ilość wzorów | number of patterns: 4

## HARMONIC GREY



ilość wzorów | number of patterns: 5

## IMPRESS



ilość wzorów | number of patterns: 6

## MARMO D'ORO



ilość wzorów | number of patterns: 4



Dostępne wzory grafik. Wzór grafiki na każdej z płyt stanowi skończoną kompozycję i nie ma swojej kontynuacji. Płyty powinny być zestawiane ze sobą losowo.  
Available faces of slabs. Design on each slab is a finite composition and does not continue on other slabs. The slabs are to be arranged randomly.

Dostępne wzory grafik. Wzór grafiki na każdej z płyt stanowi skończoną kompozycję i nie ma swojej kontynuacji. Płyty powinny być zestawiane ze sobą losowo.  
Available faces of slabs. Design on each slab is a finite composition and does not continue on other slabs. The slabs are to be arranged randomly.

## MASSA



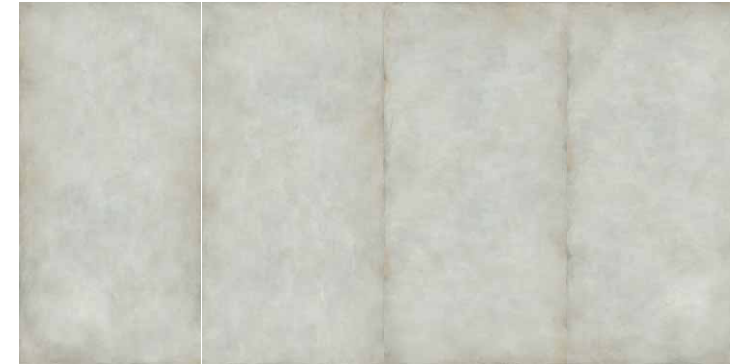
ilość wzorów | number of patterns: 4

## ONICE ROSA



ilość wzorów | number of patterns: 5

## PATINA WHITE



ilość wzorów | number of patterns: 4

## PIETRA BLUE



ilość wzorów | number of patterns: 4

## ONICE BIANCO



ilość wzorów | number of patterns: 5

## ONIX PEARL



ilość wzorów | number of patterns: 6

## PIETRASANTA



ilość wzorów | number of patterns: 4

## REGAL STONE



ilość wzorów | number of patterns: 5

## PATINA BLUE



ilość wzorów | number of patterns: 4

## PATINA GREEN



ilość wzorów | number of patterns: 4

## TENDER STONE



ilość wzorów | number of patterns: 5

## TIN BROWN



ilość wzorów | number of patterns: 6



Dostępne wzory grafik. Wzór grafiki na każdej z płyt stanowi skończoną kompozycję i nie ma swojej kontynuacji. Płyty powinny być zestawiane ze sobą losowo.  
Available faces of slabs. Design on each slab is a finite composition and does not continue on other slabs. The slabs are to be arranged randomly.

## TIN GRAPHITE



ilość wzorów | number of patterns: 5

## TORANO BEIGE



Wzór stanowi losowo wybrany fragment grafiki.  
The design is a randomly selected piece of artwork.

## TORANO WHITE



Wzór stanowi losowo wybrany fragment grafiki.  
The design is a randomly selected piece of artwork.

## TORANO ANTHRACITE



Wzór stanowi losowo wybrany fragment grafiki.  
The design is a randomly selected piece of artwork.

## TORANO GREY



Wzór stanowi losowo wybrany fragment grafiki.  
The design is a randomly selected piece of artwork.

## TRAVERTINE



ilość wzorów | number of patterns: 6

Dostępne wzory grafik. Wzór grafiki na każdej z płyt stanowi skończoną kompozycję i nie ma swojej kontynuacji. Płyty powinny być zestawiane ze sobą losowo.  
Available faces of slabs. Design on each slab is a finite composition and does not continue on other slabs. The slabs are to be arranged randomly.

## WHITE OPAL



ilość wzorów | number of patterns: 4

## ZIMBA BLACK



ilość wzorów | number of patterns: 2

## ZIMBA BEIGE



ilość wzorów | number of patterns: 2

## ZIMBA LIGHT GREY



ilość wzorów | number of patterns: 2

## ZIMBA GREY



ilość wzorów | number of patterns: 2





# DOROTA KOZIARA

## CIELO E TERRA

Harmonia jest podstawą naszej spokojnej egzystencji. W pięknym i zbalansowanym kolorystycznie otoczeniu, w którym światło miękko układa się na powierzchni, łatwiej jest nam dobrze funkcjonować.

Kolekcja wielkoformatowych płyt gresowych Cielo e Terra to delikatna i ciepła w odbiorze gama barw i odcieni, która powstała z inspiracji naturą centralnej Europy. Kluczem do niej jest umiejętna gra gradientem i delikatna liniowa dekoracja budująca harmonijną całość zarówno we wnętrzach, jak i na elewacjach budynków. Wielkoformatowe, głęboko matowe płyty doskonale współgrają z różnorodnym pejzażem, w zależności od światła wtapiając bryłę lub wydobywając ją z tła.

Harmony is the basis of our peaceful existence. It is easier to function in a beautiful and colour-balanced environment, where the light softly settles on the surface.

The Cielo e Terra collection of large-format stoneware tiles stands for a delicate and warm range of colours and shades inspired by the nature of Central Europe. The key to it is a skilful gradient and delicate linear decoration that builds a harmonious whole, in interiors and on building facades alike. The large-format, deep matt panels connect perfectly with the diverse landscape, depending on the light, blending the solid with the background or bringing it out from it.



CIELO E TERRA





CIELO E TERRA





# CIELO E TERRA





CIELO E TERRA



CIELO E TERRA VERDE MAT



## CIELO E TERRA



CIELO E TERRA BEIGE MAT  
CIELO E TERRA BIANCO MAT  
CIELO E TERRA BLU MAT  
CIELO E TERRA POLVERE MAT





CIELO E TERRA BIANCO MAT  
CIELO E TERRA BLU MAT  
CIELO E TERRA GRAFITE MAT



CIELO E TERRA



CIELO E TERRA BLU MAT





CIELO E TERRA POLVERE MAT





CIELO E TERRA GRAFITE MAT







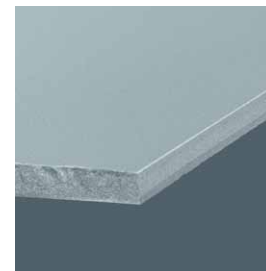
## Formaty i grubości | Formats and thickness

Formaty i grubości   Formats and thickness	Formaty i grubości   Formats and thickness	Formaty i grubości   Formats and thickness	Formaty i grubości   Formats and thickness	Formaty i grubości   Formats and thickness
<p>6 mm</p> <p>1198 x 2748 mm 1198 x 1198 mm</p>	<p>6 mm</p> <p>1198 x 2398 mm 1198 x 1198 mm</p>	<p>6 mm</p> <p>1198 x 2748 mm 1198 x 1198 mm</p>	<p>6 mm</p> <p>1198 x 2748 mm 1198 x 1198 mm</p>	<p>6 mm</p> <p>1198 x 2398 mm 1198 x 1198 mm</p>
<p>8 mm</p> <p>598 x 1198 mm 598 x 598 mm</p>	<p>8 mm</p> <p>598 x 1198 mm 598 x 598 mm</p>	<p>8 mm</p> <p>598 x 1198 mm 598 x 598 mm</p>	<p>8 mm</p> <p>598 x 1198 mm 598 x 598 mm</p>	<p>8 mm</p> <p>598 x 1198 mm 598 x 598 mm</p>
CIELO E TERRA BIANCO	CIELO E TERRA SUPER BIANCO	CIELO E TERRA SABBIA	CIELO E TERRA BEIGE	CIELO E TERRA POLVERE

## Formaty i grubości | Formats and thickness

Formaty i grubości   Formats and thickness	Formaty i grubości   Formats and thickness	Formaty i grubości   Formats and thickness	Formaty i grubości   Formats and thickness	Formaty i grubości   Formats and thickness
<p>6 mm</p> <p>1198 x 2398 mm 1198 x 1198 mm</p>	<p>6 mm</p> <p>1198 x 2748 mm 1198 x 1198 mm</p>	<p>6 mm</p> <p>1198 x 2748 mm 1198 x 1198 mm</p>	<p>6 mm</p> <p>1198 x 2398 mm 1198 x 1198 mm</p>	<p>6 mm</p> <p>1198 x 2748 mm 1198 x 1198 mm</p>
<p>8 mm</p> <p>598 x 1198 mm 598 x 598 mm</p>	<p>8 mm</p> <p>598 x 1198 mm 598 x 598 mm</p>	<p>8 mm</p> <p>598 x 1198 mm 598 x 598 mm</p>	<p>8 mm</p> <p>598 x 1198 mm 598 x 598 mm</p>	<p>8 mm</p> <p>598 x 1198 mm 598 x 598 mm</p>
CIELO E TERRA MARRONE	CIELO E TERRA VERDE	CIELO E TERRA BLU	CIELO E TERRA GRAFITE	CIELO E TERRA NERO

	KOLOR BIANCO BIANCO COLOUR	POZOSTALE KOLORY THE REMAINING COLOURS
rektyfikacja   rectification	●	●
mrozoodporność   frost resistance	●	●
ścieralność wgłębna   deep abrasion resistance	○	< 135 mm <sup>3</sup>
klasa ścieralności   abrasion resistance class	V	○
antypoślizgowość   anti-slip rating	R9	R10
antypoślizgowość bosej stopy   anti-slip rating for bare foot	A	B
odporność na plamienie   stain resistance	spełnia   fullfils	spełnia   fullfils



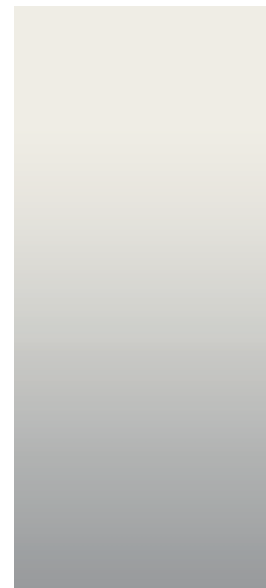
Barwione w masie.  
Coloured body.



Dekory gresowe dostępne na zamówienie | Porcelain decors available on request

Formaty i grubości | Formats and thickness

- 6 mm 1198 x 2398 mm
- 6 mm 1198 x 2748 mm
- 6 mm 1198 x 2748 mm
- 6 mm 1198 x 2748 mm



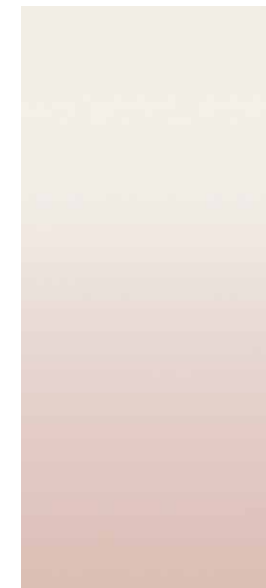
**OMBRA GRAFITE**  
dekor gresowy ścienny  
wall porcelain decor



**OMBRA BLU**  
dekor gresowy ścienny  
wall porcelain decor



**OMBRA VERDE**  
dekor gresowy ścienny  
wall porcelain decor



**OMBRA POLVERE**  
dekor gresowy ścienny  
wall porcelain decor

Dekory i mozaiki gresowe dostępne na zamówienie | Porcelain decors and mosaics available on request

Formaty i grubości | Formats and thickness

- 6 mm 1198 x 2784 mm  
6 mm 1198 x 2398 mm
- 6 mm 1198 x 2784 mm  
6 mm 1198 x 2398 mm
- 6 mm 221 x 192 mm
- 8 mm 221 x 192 mm
- 6 mm 343 x 298 mm
- 8 mm 343 x 298 mm



**STELLE SUPER BIANCO**  
dekor gresowy ścienny  
wall porcelain decor

Dekor gresowy **STELLE** 1198 x 2398 mm jest dostępny w kolorach | The porcelain decor **STELLE** 1198 x 2398 mm comes in the following colours: **SABBIA, MARRONE, POLVERE, GRAFITE**

Dekor gresowy **STELLE** 1198 x 2748 mm jest dostępny w kolorach | The porcelain decor **STELLE** 1198 x 2748 mm comes in the following colours: **SUPER BIANCO, BEIGE, VERDE, BLU, NERO**



**RITMI GRAFITE**  
dekor gresowy ścienny  
wall porcelain decor

Dekor gresowy **RITMI** 1198 x 2398 mm jest dostępny w kolorach | The porcelain decor **RITMI** 1198 x 2398 mm comes in the following colours: **SABBIA, MARRONE, POLVERE, GRAFITE**

Dekor gresowy **RITMI** 1198 x 2748 mm jest dostępny w kolorach | The porcelain decor **RITMI** 1198 x 2748 mm comes in the following colours: **SUPER BIANCO, BEIGE, VERDE, BLU, NERO**



**BIANCO GEOMETRY 1**  
dekor gresowy ścienny  
wall porcelain decor



**BIANCO GEOMETRY 2**  
dekor gresowy ścienny  
wall porcelain decor



**BIANCO GEOMETRY 3**  
dekor gresowy ścienny  
wall porcelain decor



**BIANCO GEOMETRY**  
plytka gresowa  
porcelain tile

Kolory | The colours:  
**BIANCO, SABBIA, BEIGE, MARRONE, POLVERE, BLU, GRAFITE**



**BEIGE GEOMETRY 1**  
dekor gresowy ścienny  
wall porcelain decor



**BEIGE GEOMETRY 2**  
dekor gresowy ścienny  
wall porcelain decor



**BEIGE GEOMETRY 3**  
dekor gresowy ścienny  
wall porcelain decor



**BIANCO UP DOWN**  
mozaika gresowa  
porcelain mosaic



**BIANCO UP DOWN**  
mozaika gresowa  
porcelain mosaic

Kolory | The colours:  
**BIANCO, SABBIA, BEIGE, MARRONE, POLVERE, BLU, GRAFITE**





## koraTER®

Oazy relaksu lubią naturalne kamienne struktury i chętnie wychodzą z wnętrza, by zatopić się w naturalnym otoczeniu. Wypełnione roślinnością otwarte tarasy, balkony i ogrody stanowią nieodłączną część naszych domów i są idealnym miejscem do odpoczynku. Dzięki kolekcjom koraTER® to, co na zewnątrz idealnie komponuje się z wnętrzem. Harmonia naturalnych wzorów, kolorów i klimatu tworzy piękne i niezwykle spójne krajobrazy. Ich ponadczasowy charakter, a także trwałość tarasowej ceramiki sprawiają, że będziesz cieszyć się pięknie zaaranżowaną przestrzenią przez wiele lat.

Oases of relaxation are partial to natural stone structures and like to step out of the interior to immerse in the natural surroundings. Plant-filled open terraces, balconies and gardens are an integral part of our homes and provide the perfect place to relax. With the koraTER® collections, whatever is outside blends perfectly with the interior. The harmony of natural patterns, colours and ambience creates beautiful and extremely consistent landscapes. Their timeless nature, coupled with the durability of the terrace ceramics, will let you enjoy your beautifully arranged space for many years to come.



koraTER®



GRAND CAVE IVORY koraTER® STR



koraTER®



WOOD DECK koraTER® STR



Formaty i grubości | Formats and thickness

✂ 18 mm

598 x 598 mm



**GRAND CAVE BROWN koraTER® STR**  
gresowa płytka tarasowa | porcelain terrace tile  
[R] ✱ ✦ Ⓜ III ⚡ B ⚡ R11



**GRAND CAVE GRAPHITE koraTER® STR**  
gresowa płytka tarasowa | porcelain terrace tile  
[R] ✱ ✦ Ⓜ III ⚡ B ⚡ R11



**GRAND CAVE GREY koraTER® STR**  
gresowa płytka tarasowa | porcelain terrace tile  
[R] ✱ ✦ Ⓜ IV ⚡ B ⚡ R11



**ESCALA BROWN koraTER® STR**  
gresowa płytka tarasowa | porcelain terrace tile  
[R] ✱ ✦ Ⓜ IV ⚡ B ⚡ R11



**ESCALA BEIGE koraTER® STR**  
gresowa płytka tarasowa | porcelain terrace tile  
[R] ✱ ✦ Ⓜ IV ⚡ B ⚡ R11



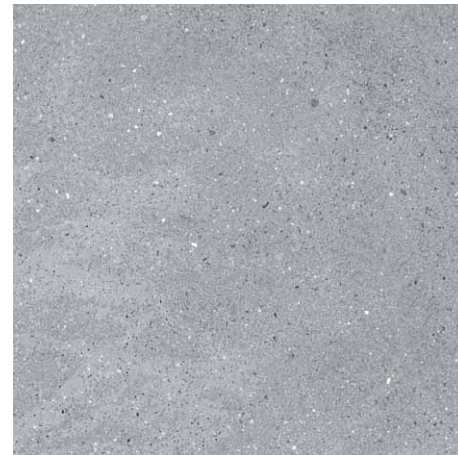
**PATIO WOOD koraTER® STR**  
gresowa płytka tarasowa | porcelain terrace tile  
[R] ✱ ✦ Ⓜ IV ⚡ B ⚡ R11



**GRAND CAVE IVORY koraTER® STR**  
gresowa płytka tarasowa | porcelain terrace tile  
[R] ✱ ✦ Ⓜ IV ⚡ B ⚡ R11



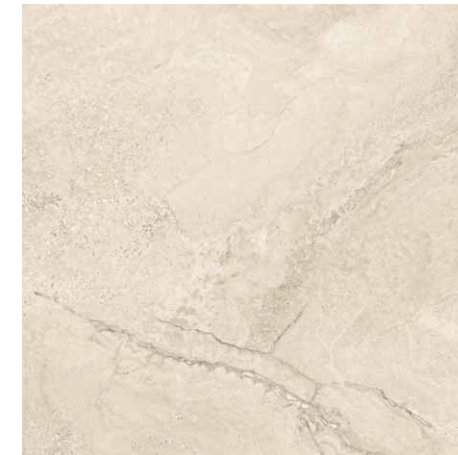
**LAVISH GRAPHITE koraTER®**  
gresowa płytka tarasowa | porcelain terrace tile  
[R] ✱ ✦ Ⓜ III ⚡ B ⚡ R11



**LAVISH GREY koraTER®**  
gresowa płytka tarasowa | porcelain terrace tile  
[R] ✱ ✦ Ⓜ IV ⚡ B ⚡ R11



**TORANO WHITE koraTER®**  
gresowa płytka tarasowa | porcelain terrace tile  
[R] ✱ ✦ Ⓜ IV ⚡ B ⚡ R11



**MASSA koraTER® STR**  
gresowa płytka tarasowa | porcelain terrace tile  
[R] ✱ ✦ Ⓜ IV ⚡ B ⚡ R11



**WOOD DECK koraTER® STR**  
gresowa płytka tarasowa | porcelain terrace tile  
[R] ✱ ✦ Ⓜ III ⚡ C ⚡ R11

[R] rektyfikacja | rectification  
✱ mrozoodporność | frost resistance  
Ⓜ klasa ścieralności | abrasion resistance class

⚡ antypoślizgowość | anti-slip rating  
✦ odporność na plamienie | stain resistance



## PAKOWANIE PRODUKTÓW

Produkt	format w mm	grubość w mm	szt./karton	m <sup>2</sup> /karton	karton/paleta	kg/karton*	kg/paleta netto*	kg/paleta brutto*
120 x 275	1198×2748	6	1	3,29	20	43 - 51	875 - 1012	1059 - 1196
120 x 240	1198×2398	6	1	2,88	20	38 - 50	764 - 980	890 - 1102
120 x 120	1198×1198	6	2	2,88	24	40 - 46	976 - 1082	1050 - 1157
120 x 120	1198×1198	8	1	1,44	36	29 - 30	1065 - 1066	1123 - 1124
60 x 120	598×1198	8	2	1,43	36	26 - 29	954 - 1008	988 - 1043
80 x 80	798×798	8	2	1,27	45	24 - 28	1085 - 1211	1119 - 1245
60 x 60	598×598	8	5	1,79	30	32 - 46	768 - 1080	797 - 1100
Dekor gresowy Beauty Garden 1, 2, 3, 4	1198×598	8	1	0,71	30	13	381	412
Dekor ścienny szklany 4-elementowy Birch	2398×898	6	1	2,15	9	20	177	199
Dekor gresowy 4-elementowy Cardus 1, 2, 3, 4	1198×598	8	1	0,71	30	13	381	412
Dekor gresowy Grand Cave Leaves STR	1198×598	8	1	0,71	30	13	381	412
Dekor gresowy Grand Cave Ornament STR	1198×598	8	1	0,71	30	13	381	412
Dekor gresowy Lavish Leaves 1, 2, 3, 4	1198×598	8	1	0,71	30	13	381	412
Dekor gresowy Leaves Beige	1198×598	8	1	0,71	30	13	381	412
Dekor gresowy Pebble	298×598	11	6	1,07	32	26	830	861
Dekor gresowy Pietrasanta Left	598×148	11	12	1,06	9	28	243	270
Dekor gresowy Pietrasanta Right	598×148	11	12	1,06	9	28	243	270
Gresowa płytka tarasowa koraTER®	598×598	18	2	0,72	32	30	941	973
Mozaika gresowa Epoxy graphite	298×298	11	8	0,71	30	19	540	566
Mozaika gresowa Epoxy grey	298×298	11	8	0,71	30	19	540	566
Mozaika gresowa Onice Bianco MAT	280×310	8	12	1,04	30	20	591	622
Mozaika gresowa Onice Bianco Wood	280×310	8	12	1,04	30	20	591	622
Mozaika gresowa Torano Hex 1	343×297	8	11	0,84	30	16	446	477
Mozaika gresowa Torano Hex 2	343×297	8	11	0,84	30	16	446	477
Mozaika gresowa Torano Anthrazite	298×240	8	11	0,79	30	15	426	457
Listwa ścienna Massa	598×62	21	5	0,19	120	5	504	548
Listwa ścienna Steel 21 POL	1198×55	11	8	0,53	42	16	639	667
Listwa ścienna Steel 22 POL	1198×55	7	13	0,86	42	18	748	782
Listwa ścienna Steel 29, Black 2, Copper 4, Gold 2	1198×23	10	16	0,44	42	14	558	587
Stopnica podłogowa	1198×296	8	5	1,77	32	35 - 36	1120 - 1121	1151 - 1152
Stopnica podłogowa	598×298	8	10	1,77	32	34	1081 - 1082	1113 - 1114

\*Waga produktów o tych samych wymiarach może się różnić w zależności od rodzaju powierzchni i sposobu wykończenia.

## PRODUCT PACKAGING

Product	dimensions in mm	thickness in mm	pcs/carton	m <sup>2</sup> /carton	carton/palette	kg/carton*	kg/palette net*	kg/palette gross*
120 x 275	1198×2748	6	1	3,29	20	43 - 51	875 - 1012	1059 - 1196
120 x 240	1198×2398	6	1	2,88	20	38 - 50	764 - 980	890 - 1102
120 x 120	1198×1198	6	2	2,88	24	40 - 46	976 - 1082	1050 - 1157
120 x 120	1198×1198	8	1	1,44	36	29 - 30	1065 - 1066	1123 - 1124
60 x 120	598×1198	8	2	1,43	36	26 - 29	954 - 1008	988 - 1043
80 x 80	798×798	8	2	1,27	45	24 - 28	1085 - 1211	1119 - 1245
60 x 60	598×598	8	5	1,79	30	32 - 46	768 - 1080	797 - 1100
Porcelain decor Beauty Garden 1, 2, 3, 4	1198×598	8	1	0,71	30	13	381	412
4-element glass wall decor Birch	2398×898	6	1	2,15	9	20	177	199
4-element porcelain decor Cardus 1, 2, 3, 4	1198×598	8	1	0,71	30	13	381	412
Porcelain decor Grand Cave Leaves STR	1198×598	8	1	0,71	30	13	381	412
Porcelain decor Grand Cave Ornament STR	1198×598	8	1	0,71	30	13	381	412
Porcelain decor Lavish Leaves 1, 2, 3, 4	1198×598	8	1	0,71	30	13	381	412
Porcelain decor Leaves Beige	1198×598	8	1	0,71	30	13	381	412
Porcelain decor Pebble	298×598	11	6	1,07	32	26	830	861
Porcelain decor Pietrasanta Left	598×148	11	12	1,06	9	28	243	270
Porcelain decor Pietrasanta Right	598×148	11	12	1,06	9	28	243	270
Porcelain terrace tile koraTER®	598×598	18	2	0,72	32	30	941	973
Porcelain mosaic Epoxy graphite	298×298	11	8	0,71	30	19	540	566
Porcelain mosaic Epoxy grey	298×298	11	8	0,71	30	19	540	566
Porcelain mosaic Onice Bianco MAT	280×310	8	12	1,04	30	20	591	622
Porcelain mosaic Onice Bianco Wood	280×310	8	12	1,04	30	20	591	622
Porcelain mosaic Torano Hex 1	343×297	8	11	0,84	30	16	446	477
Porcelain mosaic Torano Hex 2	343×297	8	11	0,84	30	16	446	477
Porcelain mosaic Torano Anthrazite	298×240	8	11	0,79	30	15	426	457
Wall strip Massa	598×62	21	5	0,19	120	5	504	548
Wall strip Steel 21 POL	1198×55	11	8	0,53	42	16	639	667
Wall strip Steel 22 POL	1198×55	7	13	0,86	42	18	748	782
Wall strip Steel 29, Black 2, Copper 4, Gold 2	1198×23	10	16	0,44	42	14	558	587
Steptile	1198×296	8	5	1,77	32	35 - 36	1120 - 1121	1151 - 1152
Steptile	598×298	8	10	1,77	32	34	1081 - 1082	1113 - 1114

\*The weight of products with the same dimensions may vary depending on the type of surface and finishing.



# WŁAŚCIWOŚCI FIZYCZNE I CHEMICZNE

Płytki ceramiczne prasowane na sucho o nasiąkliwości wodnej E ≤ 0,5% , PN-EN 14411, Załącznik G

Właściwości fizyczne i chemiczne	Metoda badania	Wymagania normy PN EN 14411:2012, Zał G	Uzyskane parametry produktu
Nasiąkliwość wodna [%]	EN ISO 10545-3	≤ 0,5	≤ 0,1
Siła łamiąca [N]	EN ISO 10545-4	dla grubości < 7,5 mm minimum 700 dla grubości ≥7,5 mm minimum 1300	≥ 1000 ≥ 2000
Wytrzymałość na zginanie [N/mm <sup>2</sup> ]	EN ISO 10545-4	minimum 35	minimum 45
Ścieralność wgłębna płytek nieszkliwionych [mm <sup>3</sup> ]	EN ISO 10545-6	maximum 175	≤ 175
Ścieralność powierzchniowa płytek szkliwionych	EN ISO 10545-7	klasa ścieralności i liczba obrotów	II-V
Szok termiczny	EN ISO 10545-9	wymagane zgodnie z EN ISO 10545-1	odporne
Odporność na pęknięcia włoskowate <sup>b</sup>	EN ISO 10545-11 <sup>b</sup>	wymagane zgodnie z EN ISO 10545-1	odporne
Mrozoodporność	EN ISO 10545-12	wymagane zgodnie z EN ISO 10545-1	odporne
Poślizg	CEN/TS 16165 Annex B, Annex A	wartości deklarowane	zgodnie z kartą techniczną wyrobu
Odporność na płamienie	EN ISO 10545-14	szkliwe: minimum 3 nieszkliwe: wartość deklarowana	minimum 4
Odporność chemiczna: chemikalia domowego użytku i sole stosowane w basenach [klasa]	EN ISO 10545-13	minimum B	minimum B
Odporność chemiczna: mocne i słabe kwasy i zasady [klasa]	EN ISO 10545-13	wartość deklarowana	minimum HB LB

<sup>b</sup>płytki szkliwe

# WYMIARY I JAKOŚĆ POWIERZCHNI

Wymiar i jakość powierzchni	Metoda badania	Wymagania normy PN EN 14411:2012, Zał G	Uzyskane parametry produktu	
			dla N < 1200 mm	dla N ≥ 1200 mm
Długość i szerokość	EN ISO 10545-2	±0,6% ±2,0mm	±0,8 mm	±0,8 mm
Grubość	EN ISO 10545-2	±5% ±0,5mm	±0,4 mm	±0,3 mm
Krzywizna boków	EN ISO 10545-2	±0,5% ±1,05m	±0,8 mm	±1,5 mm
Prostokątność	EN ISO 10545-2	±0,5% ±2,0mm	±1,2 mm	±1,5 mm
Płaskość powierzchni	EN ISO 10545-2	±0,5% ±2,0mm	±1,4 mm	±2,0 mm

# PROPERTIES PHYSICAL AND CHEMICAL

Dry-pressed ceramic tiles with water absorption of E ≤0,5% , PN-EN 14411, Annex G

Properties physical and chemical	Assessment method	Standard Requirements PN EN 14411:2012, Annex G	Obtained Product Parameters
Water absorption [%]	EN ISO 10545-3	≤ 0,5	≤ 0,1
Breaking strenght [N]	EN ISO 10545-4	for thicknesses < 7,5 mm minimum 700 for thicknesses ≥7,5 mm minimum 1300	≥ 1000 ≥ 2000
Modulus of rupture [N/mm <sup>2</sup> ]	EN ISO 10545-4	minimum 35	minimum 45
Deep Abrasion for unglaze tiles [mm <sup>3</sup> ]	EN ISO 10545-6	maximum 175	≤ 175
Surface abrasion glazed tiles	EN ISO 10545-7	class and revolutions	II-V
Thermal shock	EN ISO 10545-9	required according to EN ISO 10545-1	resistant
Crazing resistance <sup>b</sup>	EN ISO 10545-11 <sup>b</sup>	required according to EN ISO 10545-1	resistant
Frost resistance	EN ISO 10545-12	required according to EN ISO 10545-1	resistant
Slip resistance	CEN/TS 16165 Annex B, Annex A	declared value	in accordance with the Product Data Sheet
Resistance to stains	EN ISO 10545-14	glazed: minimum 3 unglazed: declared value	minimum 4
Chemical resistance: house-hold chemicals and bath salts [class]	EN ISO 10545-13	minimum B	minimum B
Chemical resistance: strong and weak acids and alkalis [class]	EN ISO 10545-13	declared value	minimum HB LB

<sup>b</sup>glazed tiles

# DIMENSION AND SURFACE QUALITY

Dimension and surface quality	Assessment method	Standard Requirements PN EN 14411:2012, Annex G	Obtained Product Parameters	
			for N < 1200 mm	for N ≥ 1200 mm
Length and width	EN ISO 10545-2	±0,6% ±2,0mm	±0,8 mm	±0,8 mm
Thickness	EN ISO 10545-2	±5% ±0,5mm	±0,4 mm	±0,3 mm
Straightness of sides	EN ISO 10545-2	±0,5% ±1,05m	±0,8 mm	±1,5 mm
Rectangularity	EN ISO 10545-2	±0,5% ±2,0mm	±1,2 mm	±1,5 mm
Surface flatness	EN ISO 10545-2	±0,5% ±2,0mm	±1,4 mm	±2,0 mm



Szczególne podziękowania dla:

- Pana Tomasza Olejniczaka, za udostępnienie obiektu „Galeria Szwalnia” w Mosinie, w której wykonywano sesję zdjęciową do kolekcji Industrio
- Pani Marthy Mulawa, za udostępnienie złotej rzeźby „Tricus”, [www.marthamulawa.pl](http://www.marthamulawa.pl)

Special thanks to:

- Mr Tomasz Olejniczak, for providing access to “Galeria Szwalnia” in Mosina, in which we had a photo session of the Industrio collection.
- Martha Mulawa for sharing the golden sculpture “Tricus”, [www.marthamulawa.pl](http://www.marthamulawa.pl)

PODCZAS SESJI ZDJĘCIOWYCH WYKORZYSTANO PRODUKTY DOSTARCZONE PRZEZ FIRMY:

9 DESIGN, [9design.pl](http://9design.pl)

AGATA RAUCH CONSULTING. MEBLE I OŚWIETLENIE, [rauchconsulting.pl](http://rauchconsulting.pl)

ATAK DESIGN, [atakdesign.pl](http://atakdesign.pl)

BIZZARTO, [bizzarto.com](http://bizzarto.com)

DUTCH HOUSE, [www.dutchhouse.pl](http://www.dutchhouse.pl)

EMERALDS AND CROCODILES x KAZAR, KAZAR x KASIA, [kazar.com](http://kazar.com)

FOTOGRAFIE MACIEJ MAŃKOWSKI, [maciejmankowski@hotmail.pl](mailto:maciejmankowski@hotmail.pl)

H&M HOME, [www2.hm.com/pl\\_pl/dom.html](http://www2.hm.com/pl_pl/dom.html)

INTERIUM, [e-interium.pl](http://e-interium.pl), ul. Grochowska 234/240, 04-368 Warszawa

KARTELL WARSAW FLAGSTORE, [kartellwarszawa.pl](http://kartellwarszawa.pl), ul. Krucza 17, 00-525 Warszawa

LE PUKKA, [lepukka.pl](http://lepukka.pl)

MILOO HOME, [www.miloohome.pl](http://www.miloohome.pl)

MINT GREY, [www.mintgrey.pl](http://www.mintgrey.pl)

NAP, [nap.com.pl](http://nap.com.pl)

OMNIRES, [omnires.com/pl](http://omnires.com/pl)

TATA MEBLE, ul. Warszawska 13, 98-200 Sieradz

WESTWING COLLECTION, [westwingnow.pl](http://westwingnow.pl)

ZARA HOME, [www.zarahome.com/pl](http://www.zarahome.com/pl)

DURING THE PHOTO SESSIONS, PRODUCTS WERE USED, DELIVERED BY THE FOLLOWING COMPANIES:

9 DESIGN, [9design.pl](http://9design.pl)

AGATA RAUCH CONSULTING. MEBLE I OŚWIETLENIE, [rauchconsulting.pl](http://rauchconsulting.pl)

ATAK DESIGN, [atakdesign.pl](http://atakdesign.pl)

BIZZARTO, [bizzarto.com](http://bizzarto.com)

DUTCH HOUSE, [www.dutchhouse.pl](http://www.dutchhouse.pl)

EMERALDS AND CROCODILES x KAZAR, KAZAR x KASIA, [kazar.com](http://kazar.com)

FOTOGRAFIE MACIEJ MAŃKOWSKI, [maciejmankowski@hotmail.pl](mailto:maciejmankowski@hotmail.pl)

H&M HOME, [www2.hm.com/pl\\_pl/dom.html](http://www2.hm.com/pl_pl/dom.html)

INTERIUM, [e-interium.pl](http://e-interium.pl), ul. Grochowska 234/240, 04-368 Warszawa

KARTELL WARSAW FLAGSTORE, [kartellwarszawa.pl](http://kartellwarszawa.pl), ul. Krucza 17, 00-525 Warszawa

LE PUKKA, [lepukka.pl](http://lepukka.pl)

MILOO HOME, [www.miloohome.pl](http://www.miloohome.pl)

MINT GREY, [www.mintgrey.pl](http://www.mintgrey.pl)

NAP, [nap.com.pl](http://nap.com.pl)

OMNIRES, [omnires.com/pl](http://omnires.com/pl)

TATA MEBLE, ul. Warszawska 13, 98-200 Sieradz

WESTWING COLLECTION, [westwingnow.pl](http://westwingnow.pl)

ZARA HOME, [www.zarahome.com/pl](http://www.zarahome.com/pl)

Katalog ma charakter wyłącznie poglądowy i nie stanowi oferty w rozumieniu przepisów Kodeksu cywilnego.

Z uwagi na technikę druku przedstawione tutaj produkty mogą nieznacznie różnić się od rzeczywistych.

Zabrania się reprodukcji całości i fragmentów niniejszego katalogu bez zgody Tubądzin Management Group.

The Catalogue is to be regarded as a demonstration material and is not a quotation, as defined by the Civil Code.

Because of the printing technique, the presentations may slightly differ from the original products.

Neither any part of this Catalogue nor its entire contents may be copied in any way without permission

of the Tubądzin Management Group.

Tubądzin Management Group Sp. z o.o.

Cedrowice Parcela 11, 95-035 Ozorków

tel. +48 42 710 37 00, [www.tubadzin.pl](http://www.tubadzin.pl)

**TUBADZIN**



